



SEMANARIO ILUSTRADO UNIVERSAL

TOMO IV

MADRID 7 DE AGOSTO DE 1878

NÚM. 5

CORONA FUNEBRE

DEDICADA

por

LA ACADEMIA

á la buena memoria

de la

Reina D.<sup>a</sup> Mercedes

En la presente semana quedará repartido á los numerosos suscritores de nuestro periódico este precioso libro, elegante y lujosamente impreso, que contiene setenta y dos composiciones de nuestros más distinguidos poetas, y dos láminas del conocido pintor de historia D. Ramon Padró, grabadas en acero por el célebre grabador de la Calcografía Nacional, D. Bartolomé Maura. Á pesar de los grandes gastos que la publicación de este triste álbum poético ha producido, LA ACADEMIA lo regala como suplemento á sus constantes favorecedores, y accediendo á las instancias de multitud de personas que desean adquirirlo, se pone á la venta para los no suscritores, al módico precio de DOS PESETAS ejemplar.



LAZOS DE AMOR

ESTATUA DEL DISTINGUIDO ESCULTOR ITALIANO A. MALFATTI

SUMARIO

TEXTO

Corona fúnebre dedicada por LA ACADEMIA á la buena memoria de la reina doña Mercedes

Semana histórica. Exposición universal de Paris. Las colecciones del Trocadero, por *Francisco M. Tubino*.

Recuerdos de Portugal. Cintra, por *Rodrigo Amador de los Ríos*.

Bibliografía. Los poemas caballerescos y los libros de caballería, por *Gonzalo Calvo Asensio*.

¡Un imposible! novela original, por D.<sup>a</sup> *Salomé Núñez y Topete*, (continuación).

Aquí me quedo, por *E. Passarell y D.*

Cantares y quejas, por *José Zorrilla*.

Epigrama, por *Cecilio Navarro*.

Lazos de amor. A la puerta de un cuartel. El Graben de Viena.

Instalación de la Sociedad Ferrocarril y Minas de San Juan de las Abadesas, en la Exposición universal de Paris, por *M. A.*

Instalación del Bálamo de la Cruz Roja, en la Exposición universal de Paris.

Establecimientos recomendados y Anuncios.

GRABADOS

Lazos de amor. Estatua del distinguido escultor italiano *A. Malfatti*.

Exposición universal de 1878. Fachada de la seccion rusa en el palacio del Campo de Marte.

Madrid. — A la puerta de un cuartel. Composición y dibujo de nuestro director artístico *Ricardo Balaca*.

Viena. — La calle del Graben. (De fotografía.)

Don Félix Maciá y Bonaplata, Director Gerente de la Compañía Ferrocarril y Minas de San Juan de las Abadesas.

Vista de Carabanchel Alto.

Instalación de la Sociedad Ferrocarril y Minas de San Juan de las Abadesas, en la Exposición universal de Paris de 1878.

Instalación del Bálamo de la Cruz Roja de D. Eusebio Presa, de Zaragoza, en la Exposición universal de Paris de 1878.

## SEMANA HISTÓRICA

¡Ha muerto Eslava!

Esta frase ha corrido de boca en boca en todos los círculos literarios y artísticos, acompañada y seguida de ese sentimiento profundo que engendra la pérdida de una persona querida y de una gloria nacional.

Eslava fué teólogo y escritor, músico y literato, maestro y cantor, filósofo y violinista; compuso del mismo modo canciones y misas, óperas y tratados de enseñanza. Cuanto puede caber dentro de las manifestaciones del arte, como estudio y como práctica, como teoría y como precepto, como historia y como crítica, todo lo abrazó con su privilegiado talento en una larga y atareada vida, sobresaliendo en cuanto emprendió.

No es este el lugar ni el momento oportuno para juzgar al inspirado y religioso autor de la *Misa*, del *Stabat* y de la *Paráfrasis*; al armonioso compositor de *Tolemaida* y *D. Pedro el Cruel*, gigantescos esfuerzos para aclimatar la ópera española; ni al didáctico maestro que nos dejó su *Método* y sus tratados de *Melodía* y *Composicion*. Otras plumas lo harán con más acierto, extension y competencia. Nosotros nos limitamos por hoy á sentir su muerte y á lamentar el inmenso vacío que deja en las artes españolas.

Su nombre irá siempre unido á la restauracion de los estudios musicales en España, y no se borrará jamás ni de la enseñanza, ni de la memoria de sus numerosos discípulos, para quienes fué, á pesar de la inflexibilidad de su carácter, un amigo y un protector. El arte, como creacion, le debe mucho; pero como enseñanza le debe más tal vez.

Su muerte ha sido un día de luto: los establecimientos de música han cerrado sus puertas en señal de duelo, y el público ha visto con gratitud esta muestra de sentimiento. En su habitual modestia ha dejado dispuesto que no se haga invitacion alguna para su entierro, y que éste sea pobre y sencillo. Así ha pensado en sus últimos momentos, y en toda su vida, el artista eminente que se debía á sí propio los altos puestos que había disfrutado y los premios que había merecido, elevándose á la gloria de su nombre desde el humilde oficio de infante de coro en un pueblo de Navarra.

— La *Gaceta* ha publicado la estadística general de las inscripciones de matrícula, exámenes ordinarios y premios en todas las universidades é institutos de España.

Al ver publicado este trabajo no podemos menos de felicitarnos porque España entre en esa nueva senda de actividad en instrucción pública, en que tanto nos queda que hacer. Apenas hace quince días que terminaron los exámenes, y ya ha sido posible reunir, coordinar y publicar, por primera vez en nuestro país, tan importantes datos. Débese esta inusitada y casi incomprensible rapidez al nuevo modo de verificarse los exámenes en la parte administrativa, del cual hemos hablado ya, y que para el próximo curso sufrirá algunas reformas aconsejadas por la experiencia con objeto de hacerle más breve y expedito.

Merced á estas innovaciones, que es cierto dan mayor trabajo á los secretarios de los tribunales, pero producen tan asombroso resultado, la estadística española en materia de instrucción pública podrá rivalizar y aún sobreponerse á las que nos presentan como modelo las naciones extranjeras. Y mucho más cuando se realice el propósito que existe de ampliarla á todo género de enseñanza, así pública como

privada, así seglar como eclesiástica y así militar como artística ó industrial.

La estadística de los institutos abraza las materias y datos siguientes: Inscripciones de matrícula, 72,013; traslaciones, 3,693; número de alumnos examinados en la enseñanza oficial, 22,983, de los cuales han salido: sobresalientes, 2,766; notables, 3,508; buenos, 4,399; aprobados, 9,382, y suspensos, 2,928. El número de alumnos de la enseñanza privada, que asciende á 25,747, de los cuales han salido 3,757 sobresalientes; 4,487 notables; 5,639 buenos; 10,166 aprobados, y 1,698 suspensos. El número de alumnos de la enseñanza doméstica, que asciende á 4,630, de los cuales han salido 392 sobresalientes; 582 notables; 922 buenos; 2,012 aprobados, y 722 suspensos. El número de alumnos de los estudios de aplicacion, que asciende á 4,710, de los cuales han sido aprobados 2,413 y suspensos 232.

Ademas de este resumen comprenden los cuadros el número de premios, que asciende á 560, y otros datos de menor importancia, que forman una estadística completa.

La de las universidades abraza los mismos cuadros, facultad por facultad y asignatura por asignatura, y su resumen es el siguiente en toda España.

Inscripciones de matrícula, 51,287; traslaciones, 2,809. Número de alumnos examinados, 27,845; de los cuales han salido, sobresalientes, 3,544; notables, 4,732; buenos, 5,892; aprobados, 10,438, y suspensos, 3,239, habiéndose dado 359 premios.

Fácil es conocer que la comparacion y examen de estos números, presentados aquí en conjunto, puede dar origen á curiosos estudios é importantísimas consecuencias, que por primera vez tendrán un fundamento exacto en España, y que es probable hagamos en otro número.

Y ya que hablamos de instruccion pública y de estadística, consignaremos otras dos noticias curiosas. La primera se refiere á una asociacion de que hablamos en el último número: al Ateneo Mercantil, que ha publicado ya la estadística del curso último y las reformas para el próximo. Se han presentado á examen dos alumnos de gramática; 31 de caligrafía; 8 de lengua francesa; 12 de aritmética y álgebra, y 12 de contabilidad mercantil; habiéndose concedido por medio de oposicion 16 premios en estas asignaturas.

Para el año próximo se han creado las clases de geografía y estadística mercantil, derecho mercantil, legislacion de aduanas y economía política. Ademas en el plan de enseñanza entran las conferencias públicas por distinguidas personas; conferencias que ha inaugurado brillantemente el Sr. Moreno Nieto.

La segunda noticia tiene por objeto dar á conocer la creacion y estado de la Escuela práctica de Agricultura de la provincia de Pontevedra, que es un modelo en su género, y de la cual vamos á hablar con tanto mayor gusto cuanto que diariamente vemos que nuestros periódicos se ocupan de noticias extranjeras en este ramo, sin dar á conocer lo propio.

Esta escuela, situada á medio kilómetro de la capital, contiene, aunque en pequeña escala, cuanto es necesario para una enseñanza completa. Tierras labrantías, prados naturales y artificiales, viñas, bosques y viveros de toda clase de árboles, huerta y jardín. Modelos y estudios de bodegas, cuadras, heniles, sistemas de riegos y cuanto se refiere á la labranza, siendo esta parte de la enseñanza principalmente práctica en cada seccion del establecimiento.

La organizacion de la escuela es no menos

útil. Cada partido judicial pensiona con cinco reales un alumno interno, los cuales hacen dos expediciones al año á los mismos partidos para explicar y enseñar el uso de nuevos instrumentos, prácticas ó reformas en los cultivos. Terminada la enseñanza de la escuela, cada alumno tiene obligacion de permanecer un año dentro de su partido judicial transmitiendo la enseñanza que ha recibido. — Felicitamos á la provincia de Pontevedra por esta creacion que responde á una necesidad tan sentida.

— Se han verificado en el estanque grande del Retiro, por D. Luis Silva Ferro, los ensayos del aparato Holmes, que tanto ha llamado la atencion en Inglaterra, para producir en el agua una luz inextinguible que ilumine en las grandes catástrofes en el mar. Los aparatos iban amarrados al salva-vidas y produjeron, en contacto con el agua, una luz blanca, fuerte, algo semejante á la eléctrica, visible á gran distancia y de una media hora de duracion, arrojando todavía despues de este tiempo grandes destellos.

El ensayo fué curiosísimo y no ha dejado duda alguna de que se consigue el efecto de la iluminacion de las aguas. Asistieron á él una comision del ministerio de Marina y gran número de personas facultativas.

— Pero en materia de ensayos ninguno tan curioso y sorprendente como el de la aplicacion del fonografo á la pluma eléctrica de Edison.

La carta en vez de escribirse se comunica de viva voz al fonografo; éste transmite el movimiento á la pluma, que saca á la vez dos copias en una hoja de estaño en que caben 4,000 palabras. En el punto en que haya de recibirse la carta un fonografo recibe las impresiones y repite lo que en el punto de partida se haya escrito.

Lo asombroso de este ensayo raya en lo increíble y en lo milagroso. Ni el que dirige, ni el que recibe la carta, necesitan saber leer ni escribir, le basta al primero hablar y al segundo, oír. De modo que el descubrimiento de una pluma ha venido á hacer inútil la lectura y la escritura. Ademas la conversacion ó carta hablada puede tenerse en voz alta ó en voz baja, segun que el asunto sea ó no reservado; y para complemento de tanta maravilla, el acento de la persona que escribe, transmitido fielmente por el fonografo, puede servir para conocer si la carta es auténtica.

Pero lo que demuestra la febril actividad de nuestro tiempo es que, apenas se ha conocido este ensayo, se han publicado ya varios escritos sobre su influencia, aplicacion y modificaciones en lo porvenir, y sobre las reformas que puede traer á la gramática, á la escritura y á la ortografía.

Hace mucho tiempo que se viene pidiendo incesantemente á los físicos un sistema de escritura fonética. El problema es difícil y algunos le han creído insoluble, á pesar de los grandes descubrimientos que se han hecho de relaciones entre el sonido y la vibracion escrita que produce. Pero ahora, parece que está en vías de resolucion con este asombroso ensayo. La escritura, convertida sólo en representacion mecánica de sonidos, variaría por completo la ortografía, principalmente en las lenguas que se escriben de un modo y se pronuncian de otro; y llevaría impreso el acento, el tono y el timbre de la voz, con todas sus infinitas inflexiones.

Este sería el descubrimiento del siglo.

## EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS

LAS COLECCIONES DEL TROCADERO

*Paris 23 Julio.*

Si fecunda en enseñanzas debe parecernos la seccion francesa del arte retrospectivo, no resultarán ménos interesantes las extranjeras, que ocupan todo el lado derecho del Palacio del Trocadero.

Es el Egipto el primero que ante nosotros se presenta. Mariette-Bey, un frances distinguido, al servicio del Virey, ha logrado establecer en el Cairo un magnífico museo, llamado de Bulacq, donde con inteligente solicitud recoge cuantos testimonios llegan á sus manos, no sólo del Egipto de los Faraones y Ptolomeos, sí que tambien de los tiempos posteriores á la conquista musulmana. Comprendiendo Mariette-Bey que un museo debe ser algo más que un almacén, donde sin método realmente científico é ilacion cronológica se recojan los ejemplares artísticos é históricos que las edades pasadas nos legaron, ha seguido en el Cairo el sistema que mis buenos amigos los Sres. Bertrand y de Mortillet tienen acreditado en San Germain-in-Laye.

Para tan distinguidos arqueólogos un museo histórico es simplemente la comprobacion de la historia escrita, y en tal concepto, los objetos, ni están colocados al acaso, ni su situacion es anacrónica, ni dejan de proporcionar al estudioso la enseñanza intuitiva y demostrativa que há menester para la mayor fecundidad de sus estudios. Lo que en Francia ha merecido aplauso en el Cairo ha tenido la mejor acogida.

Mariette-Bey ha comenzado por el principio, y consiguientemente, lo primero que en Bulacq se encuentra son las edades prehistóricas, pues la prehistoria, á pesar de las críticas y de las mofas de algunos escritores españoles que pasan por serios, es una rama de los estudios históricos que cultivan con fruto hombres verdaderamente serios y eminentes de los países más cultos, lo mismo en el antiguo que en el nuevo mundo. Digo, pues, que el sabio y modesto Mariette-Bey ha reunido, en primer término, una coleccion de hachas y puntas de flecha de las edades paleolítica y neolítica, para demostrar que el Egipto no se ha sustraído á la ley general del humano desarrollo. Aparece luego la edad de los metales, con lo que se penetra en los dominios de las primeras dinastías, continuándose la historia local hasta concluir con los objetos otomanos del último siglo.

La seccion egipciaca del Trocadero está formada con los ejemplares aportados de Bulacq por Mariette-Bey y en un todo se modela en la pauta seguida en este establecimiento.

En el centro de la galería se levanta un elegante pórtico rigurosamente egipciaco, y á los lados, en sendos cuadros, se han copiado los tipos y escenas que en las tumbas y templos relatan gráficamente la vida nacional en sus modos civiles, religiosos y militares. Penden las pinturas de los muros, y delante, en sitio conveniente, armarios bien dispuestos encierran la multitud de objetos artísticos é industriales que á la civilizacion faraónica ó ptolemáica se refieren.

Las representaciones murales, monócromas principalmente, son de una importancia inmensa, pues aclaran los textos geroglíficos y son como la base de la historia escrita, pero las figurillas en metal ó en piedra, los esmaltes, los camafeos, las incrustaciones ponen ante los ojos la íntima historia artística de aquel pueblo su-

perior, cuyas instituciones tan poderosamente influyeron en las de Grecia y Roma.

Quisiera disfrutar del espacio necesario para acometer la descripción regular de los objetos expuestos en esta primera seccion; pero, vedándomelo la índole de LA ACADEMIA, me limitaré á señalar algunos puntos que, en mi juicio, piden la atención de los hombres competentes. De más está el decir que en la serie de estatuillas, dijes y objetos de uso público ó doméstico, reunida y expuesta, está condensada toda la historia del Egipto. Fijándome en las primeras, con verdadero placer he visto confirmadas mis sospechas relativamente al sentimiento estético de los egipcios, sospechas que hice públicas en algun acto importantísimo de mi vida de escritor. Suponía entonces y ahora afirmo, sin vacilacion alguna, que el artista egipcio sentía la belleza con el mismo fuego y la propia delicadeza que el griego. Maestro consumado en el arte del dibujo, siente la pureza de la línea con el entusiasmo de Fidias y conoce el secreto de la plástica como el escultor más hábil de la Grecia. Hay perfiles en la coleccion expuesta de una correccion asombrosa, hay torsos que sorprenden por la suavidad con que se unen las partes relevadas de las planas ó cóncavas, y el ritmo estético está siempre escrito en estas obras admirables, producto verdadero de escultores de genio levantado.

No se puede poner en duda la habilidad con que fijan la expresion, si así conviene. Alguna de las estatuillas es en este concepto maravillosa y peregrina. Lo que hay es que en el Egipto el arte y la religion se compenetran hasta caminar en inseparable unidad, y la escultura es ante todo litúrgica; lo que quiere decir que el artista no puede imitar libremente á la naturaleza, sino concebirla y reproducirla con el criterio del hierofanta á la luz del templo. Por eso la escultura egipciaca es hierática. El tipo ha sido establecido como un cánón venerando por el sacerdocio, que es la más suprema de las jerarquías, la que resume todas las fuerzas individuales y tambien las fuerzas sociales. En las manos del Faraon están las llaves del cielo y las de la tierra, y el artista no podía atreverse á lanzarse en los espacios de su inspiracion para modelar allí los tipos que le suministraba el sentimiento religioso.

Si descubrimos estatuas en su conjunto ridículas ó monstruosas, culpemos á la liturgia: son tipos consagrados, tipos simbólicos que responden á doctrinas y creencias, cuya reforma no depende del artista. Las piernas unidas, como en los Hermes griegos, los brazos pegados, fuertemente adheridos á lo largo del torso, las gargantas rígidas, las caras inmóviles, los ojos angulosos, los labios abultados, no provienen de la fantasía desbocada del artista, sino de la manera como la religion concibe la naturaleza y el arte. Faltan movimiento y gracia en los simulacros escultóricos, nó ritmo y armonía; sólo que el ritmo en el Egipto es un concierto de gigantes á que no están acostumbrados los modernos, y su armonía está basada sobre las grandes masas sonoras, como sucede en las colosales partituras wagnerianas. El pueblo de los obeliscos, de las esfinges y de las pirámides no veía lo individual, sino lo social; no lo analítico, sino lo sintético, y de aquí lo grandioso y duro de sus concepciones.

La coleccion de Mariette-Bey lleva como por la mano al curioso, desde el arte de las primeras dinastías hasta los tiempos relativamente modernos del Imperio. Hay ejemplares que no tienen precio. En un lado incrustaciones monócromas sobre piedra, en otro, trabajos de talla en madera, aquí estatuillas en alabastro, allí

pórfidos y basaltos verdaderamente sorprendentes. Ni faltan obras á medio concluir, y entonces se estudia el mecanismo y se sorprenden los secretos del tecnicismo y se ve la cuadrícula y el módulo hierático tambien á que el artista se atenía. ¡Qué manera tan sabia de modelar! ¡Qué exactitud en los contornos! ¡Qué precision tan elegante en el plegado de las ropas! ¡Cuánta verdad y gracia, si acentuaba un movimiento! Y demas de esto, la precision con que el artista retrata la raza es asombrosa.

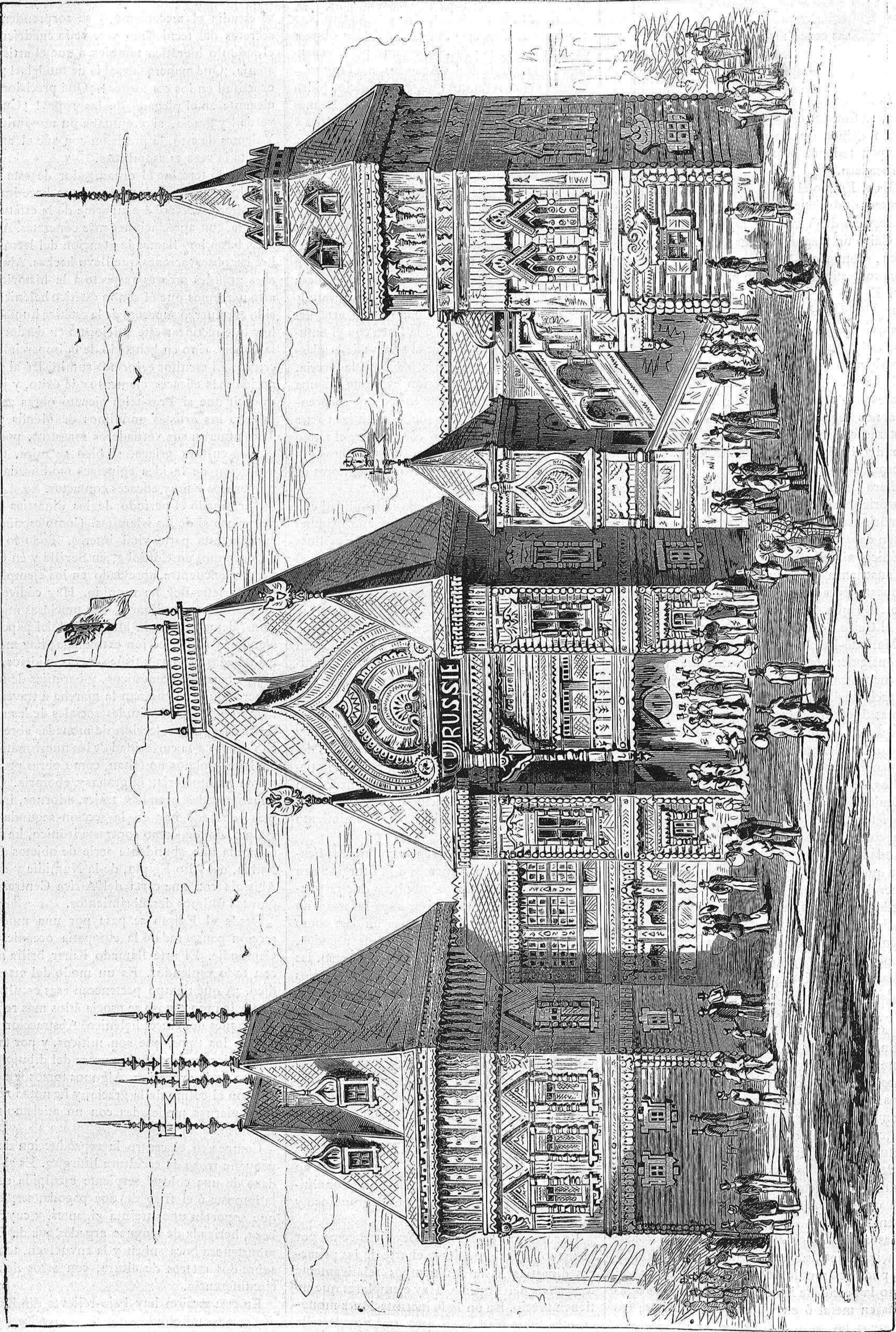
Cuando termine el organizador de este museo elocuentísimo el catálogo que hace imprimir ahora, volveré á ocuparme de la estatuaria egipcia, con apreciaciones más concretas. Á mis fines basta hoy llamar la atención del lector sobre las observaciones que llevo hechas. Abrigamos grandes errores respecto á la historia del arte. Creemos que el cánón estético helénico ha sido el esfuerzo supremo de la estética humana y hay que rectificar este juicio, no en desdoro de la Grecia, sino en beneficio de la imparcialidad crítica. El escultor egipciaco suministró al griego los más eficaces elementos de éxito, y justo es decir que si Praxiteles ejecutó obras asombrosas, los artistas anónimos de Ménfis y de Tébas fueron sus verdaderos maestros, porque toda la cultura griega, si bien se mira, es la evolucion de la idea egipciaca modificada por numerosos y muy eficaces contactos.

Terminado el período de las dinastías pasa el curioso al de los islamitas. Como españoles, entraña esta parte vital interes. Todo lo que encontramos en Córdoba, en Sevilla y en Granada se encuentra abreviado en los ejemplares que Mariette-Bey ha reunido. Hay códices de un mérito extraordinario, con preciosas miniaturas, demostrando la antigüedad del papel de algodón y su perfeccion extremada; hay maderas talladas, estofas y tisúes, vasos, vidrios, armas, utensilios domésticos, y baratijas de todo género, que nos enseñan la marcha á través del tiempo y de las vicisitudes sociales de las artes suntuarias; una coleccion de monedas abre ancho campo á la curiosidad de los numismáticos; azulejos y platos no faltan, como obras preciosas de marquetería, filigrana y eboraria. Cordobanes, sedas, esmaltes, trajes, adornos, insignias, de todo hay en la seccion segunda del Egipto, donde, como contraste irónico, ha sido colocada una abundante serie de objetos de la Nubia, del Alto Egipto, de la Numidia y de la Abisinia con una carta del África Central segun los últimos descubrimientos.

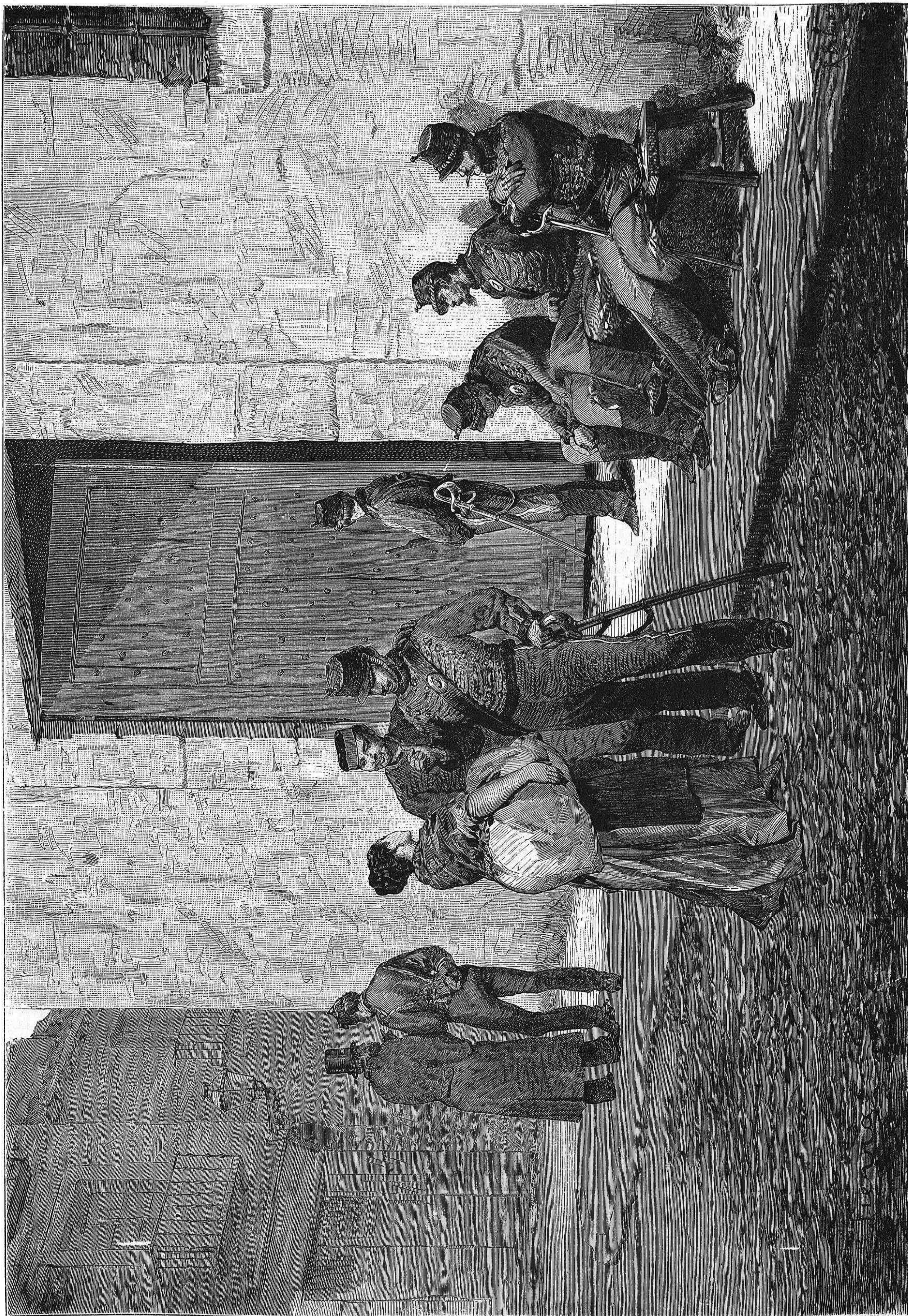
Desde el Egipto se pasa por una modesta seccion consagrada á la etnografía oceánica, al Cambodje. El arte llamado Kmer brilla aquí con todo esplendor. Es un modo del arte indico. ¿Á qué tiempo pertenecen esas esculturas donde lo monstruoso se asocia á los más refinados toques del cincel helénico? Abstraccion hecha de los tipos, que son míticos, y por tanto arbitrarios, sorprende la pureza del dibujo y lo galano de la expresion. Algunos torsos femeninos son el colmo de la gracia, y he notado brazos y piernas modeladas con un aticismo maravilloso.

Campea en el centro la reproduccion de un pequeño trozo de escultura litúrgica. Es el pedazo de una colosal serpiente esculpida sobre la imposta ó el friso de una pagoda, serpiente que soportan unos treinta gigantes, y cuya cabeza, herizada de lenguas arpadas que desde la monstruosa boca suben y la envuelven, tendrá sobre dos metros de altura, con otros dos de circunferencia.

En esta seccion hay bajo-relieves diminutos con escenas mitológicas que no se concibe como fueron ejecutados. Tambien llaman la atención



EXPOSITION UNIVERSAL DE 1878.—FACHADA DE LA SECCION RUSA EN EL PALACIO DEL CAMPO DE MARTE



MADRID. — Á LA PUERTA DE UN CUARTEL. — Composicion y dibujo de nuestro director artistico Ricardo Balaca

algunos trozos con adornos de follaje que nada tienen que envidiar á las esculturas del Renacimiento, y grupos movidos, cuya expresi3n enérgica fija la atenci3n y lleva el ánimo á fecundas consideraciones. El arte Kmer es una revelaci3n, una página descifrada de ese inmenso libro que se llama el arte oriental.

No léjos del Camboje está la China. ¡Qué riquezas en lacas y porcelanas! ¡Qué utensilios, qué muebles antiguos! Armas, libros, joyas, telas, todo raro, curioso, rico ó variado. Es un museo que ha espigado en las mejores colecciones. Las estatuas en alabastro, en mármoles, en bronce y en maderas doradas y policromas convidan á un estudio serio no ménos importante que los anteriores.

El Japon está tocando á la China. Son dos rivales que un día vendrán á las manos para aniquilarse mutuamente ó para fundirse. En la secci3n japonesa hay los mismos objetos que en la china, y ademá una preciosa colecci3n de pinturas al óleo que figuran toda la vida índica. Retratos de bonzos, tipos auténticos de bayaderas, escenas de iniciaci3n, puentes y árboles sagrados, monumentos litúrgicos, tumbas, interiores de pagodas, actos religiosos, cuadros de género, sepelios, incineraciones; la vida índica, repito, ha sido copiada fielmente por un pincel habilísimo. Hay un cuadro muy curioso, que representa el telefono en China. En el ángulo de una calle dos niños hacen ni más ni ménos que lo que vemos hacer á los nuestros todos los días. Con dos canutos y un hilo, se transmiten sus ideas valiéndose de sonidos apenas articulados.

Después en Egipto hallamos otro departamento de etnografía americana. Triste es decirlo. En nuestras secciones no se encuentra nada prehistórico de las Antillas españolas, mientras un frances expone una notable colecci3n de armas de piedra de Puerto-Rico, que le fué cedida por una elevada autoridad. Esto no me sorprende. Otra elevada autoridad militar de las Islas Canarias envió unas magníficas momias á ciertos museos extranjeros, como si esas momias no hubieran estado mejor en los de su patria! La serie de objetos americanos es interesantísima. Con tiempo la describiré.

En lo más vecino á España se halla la Bélgica. Landas, esculturas religiosas y orfebrería litúrgica desde el siglo XIII; tapices, muebles, instrumentos y sillones del Renacimiento, figuras policromas, casullas, pectorales, laudes, guitarras y psalterios, una colecci3n de improntas sigilarias muy abundante, escudos heráldicos, atriles, pergaminos, libros, con algunas joyas, forman esta secci3n, abastecida por colecciones privadas y el museo de alguna ciudad importante.

Pasando por España se llega á Suecia y á Tionía. Siendo sus exposiciones etnográficas me ocuparé de ellas cuando trate la etnografía.

FRANCISCO M. TUBINO.

## RECUERDOS DE PORTUGAL

### CINTRA

No hay viajero que visite á Lisboa que no haga su pequeña excursi3n á Cintra, pueblo situado entre montañas, á cinco leguas escasas de la extendida corte portuguesa.

Cintra es para Lisboa lo que el Escorial para Madrid: residencia de los monarcas lusitanos en la estaci3n de los calores, ha crecido alrededor del Palacio Real, poblando de alegres y vistosas quintas aquellos contornos pintorescos, y brindando á los pacíficos lisbonenses con todas las delicias y todos los encantos de la vida campestre.

La carretera, que pone en agradable comunicaci3n á

Cintra con la ciudad del Tajo, es fácil y cómoda, y por ella, al mismo tiempo que los *charabanes* ú ómnibus, circulaban no há mucho los *carros americanos* ó coches de la *tramvia*, segun hemos convenido en decir los españoles; pero al presente, la vía se muestra abandonada, y el viajero que desee conocer aquella ponderada y pequeña poblaci3n, necesita, ó recurrir á los *charabanes*, donde nunca sobra sitio, ó *alugar* un *trem*, que es lo más acertado y conveniente.

El camino, sombreado, por lo comun, de frondosos árboles, ofrece muy vario y singular panorama: unas veces, abriéndose paso por entre dos filas de edificios, parece mejor un arrabal de Lisboa; otras, culebreando por medio de lindas alquerías y casas de campo, se hace lugar bajo una bóveda exuberante de verdura, formada por las ramas entretrojadas de árboles seculares; otras presenta á la vista grandes llanuras, verdes y dedicadas al cultivo, cuya aridez templan, ya algun que otro montecillo, ya tal cual molino de viento, desvencijado y humilde, que trae involuntariamente á la memoria de los españoles el recuerdo de aquellos famosos molinos manchegos, pintados por Cervántes, si bien las aspas de los que se hallan en el camino de Cintra no pueden por sus dimensiones ser fácilmente confundidas con los brazos de aquel gigante *Briareo*, que tan á deshora excitó el ardimiento del héroe incomparable de la inmortal Argamasilla.

Vinos de Collares y *agoas ardentes*, *bolachas* y *queixadas* es cuanto, para reforzar el apetito del viajero, ofrece el camino de Cintra; pero llegado al pueblo, el *Hotel Victor* le brinda con todos los deleites de la cocina inglesa y en particular con el abundoso *chá preto*, que forma las delicias de los portugueses, en sustituci3n de nuestro clásico *chocolate*.

Nada más seductor que el aspecto que ofrece Cintra, ántes de penetrar por sus calles estrechas, tortuosas y pendientes. Levantándose en la cima de un monte enhiesto y empinado, sobre un cielo azul y transparente, aún cubierto por las tenues gasas de la mañana, dibuja, á mano izquierda, sus perfiles, sus torreones y sus almenas el fantástico *Palacio de la Peña*, residencia encantada del rey D. Fernando, mientras que á la derecha, destacándose sobre un fondo pintoresco, conforme se adelanta, va poco á poco apareciendo el *Palacio Real*, situado en la plaza principal del pueblo.

Restauradas las fuerzas y ántes de subir á *A Penha*, forzoso es, cuando esto es lícito, visitar aquel edificio tan ponderado por los lusitanos, quienes no vacilan en compararle con nuestra *Alhambra*, suponiéndole construído por los árabes.

Penetrando en el arenado patio que le precede, no se hace grandemente difícil, por cierto, la entrada en el *Palacio Real*. Un salon rectangular, de artesonada techumbre, cubierta de pinturas, no del mejor gusto, es la primera habitaci3n que muestra generalmente el guía: sencillos azulejos revisten los muros de dicha estancia hasta un tercio de su altura, y á la verdad, ni los muebles, ni los objetos que le llenan, ni nada de cuanto se advierte en tal paraje, revelan el fausto ni la pompa regia á que estamos tan habituados ya los españoles.

Cualquiera se creería en un salon particular más bien que en el palacio de un monarca.

Aquella sencillez, aquella modestia, que tan alto hablan en pro del carácter portugues, hácese á los españoles extrañas; y sin embargo, en aquel salon han vivido monarcas tan ilustres como D.<sup>a</sup> María de la Gloria y D. Pedro V.

Ni la *Sala de los Cisnes*, que recibe nombre de los que aparecen profusamente dibujados en su cielo raso, ni aún la llamada *de las Maricas*, pueden contribuir á desterrar la extrañeza con que los españoles contemplan aquel palacio.

No escuchéis al guía: dejáos llevar sólo de las impresiones que agiten vuestro ánimo; porque él os dirá, con escarnio de la historia, al visitar la *Sala del Lago*, apellidada así por un pequeño surtidor que hay en el centro, que allí, en torno de aquella fuente, se sentaban *os mouros* para comer, como os contará también, enseñándoos el pavimento de otra estancia, ya por algunas partes gastados, que aquellas son las huellas que dejó Alfonso VI, encerrado allí por espacio de quince años...

Os dirá también al mostrarnos la *capilla*, cuya techumbre, de vistosa lacería, es producto del *estilo mudéjar*, que aquella era la *Mezquita* del Palacio, como atribuirá en su ignorante exageraci3n, todo cuanto subsiste en aquel edificio á los artistas mahometanos.

El más notable de cuantos salones cuenta el Palacio, es el *de los Linajes* ó *de los Ciervos*. Adornados sus muros por un revestido de curiosos azulejos, en los cuales se representan escenas de caza, ostenta en la techumbre artesonada los escudos de los setenta y dos linajes principales de Portugal, con una inscripci3n latina, que no recordamos, escrita en un friso de madera que, recorriendo la estancia, recibe la techumbre.

Cuidados y vistosos jardines rodean el recinto del Palacio, cuyas fachadas, revelando aquella descomposi-

ci3n que se opera en el *estilo ojival* ya al finar del siglo xv, y que ha recibido en el vecino reino lusitano nombre de *estilo manuelino*, se ofrecen profusamente enriquecidos de bordados *janellas* y balcones que producen el mejor efecto, á despecho de los enormes conos que á modo de torres se levantan sobre el edificio, y que son simplemente las chimeneas de la cocina.

No han faltado escritores españoles que, dando crédito á las formales aseveraciones de los portugueses, hayan creído que la ornamentaci3n de este palacio *recuerda el gusto puro arábigo*; pero, por desdicha, nada hay ménos cierto, pues aparte de la techumbre mudéjar de la capilla, y del empleo de los azulejos, no existe cosa alguna en el Palacio real de Cintra que recuerde siquiera las tradiciones del arte mahometano.

La *Sala del Baño*, cuyo mérito consiste en que por entre las junturas de los azulejos que cubren las paredes se abren mil surtidores, produciendo una lluvia de agua, con otras varias, alhajadas á la moderna, no inspiran interés alguno para el viajero y ménos para el arqueólogo, siendo ciertamente aquel palacio verdadero modelo de modestia, no muy frecuente en los que cifian la real diadema.

Fuera ya de él, quien pretenda subir al *de la Peña*, necesita utilizar cierto sistema de locomoci3n, que es legítima tradici3n, heredada de los musulmanes.

Aludimos á los *burrinhos*, que puestos en fila, ya con jamugas para las damas, ya con silla y estribos para los caballeros, aguardan en la cuesta que conduce á la morada del rey D. Fernando.

Por *media corona* y otro tanto para el hombre *que vale tanto como un burro* (1), hácese aquel nuevo viaje, no sin frecuentes riesgos y divertidos lances, á que se presta sobre modo lo mal seguro de la caballería y lo empinado y aún estrecho de la cuesta.

El espectáculo, sin embargo, que se ofrece á la vista, es deslumbrador y magnífico, pues dominando una gran extension se abarca un horizonte dilatado que alegra y recrea el espíritu.

Distinguese en el fondo el pequeño pueblo como enclavado en las sinuosidades de la montaña, con su aspecto pintoresco y riente, á que prestan muy agradable y delicioso marco, ya los elevados montes que le circundan, y ya también la vasta llanura, que se dilata á larga extension hasta las orillas del rugiente Océano.

Pero llegando á la plazoleta donde se abre la *Puerta de hierro* que da paso á los jardines, en cuyo centro se levanta *A Penha*, la decoraci3n varía, mostrándose vistosamente engalanada con las preseas de la madre naturaleza, fecunda allí en extremo, y cuya prodigalidad revelan multitud de calles de frondosos y apiñados árboles, plantas florecientes y arroyos cristalinos, que bajan por las rápidas pendientes murmurando.

Bajo el aspecto de una fortaleza, cuyo puente levadizo hay que atravesar forzosamente, y cuyos pardos muros intimidan, ofrécese al llegar á la cumbre de este monte el *Palacio de la Penha*, cuya entrada misteriosa y en rampa, indemniza con su frescura del calor sofocante que apesadumbra y rinde al viajero.

Delicadas obras de talla exornan algunos de los balcones que se abren á esta parte, pareciendo aquellas labores primorosas, más bien petrificaciones que producto del cincel, á despecho del mal gusto que domina por lo general en todo el edificio y en la decoraci3n misma del balcon principal á que nos referimos.

Penetrando por un portal, no muy espacioso, aunque todo él se muestra profusamente enriquecido de menuda obra de talla, adviértese en el friso que le decora una inscripci3n turca, en la cual se conmemora la fecha en que fué labrado aquel primitivo *Mosterio*, diciendo en efecto que fué su autor el rey D. Manuel y que se llevó á cabo el año de 1503, constando en ella el nombre de un don Gascon, que debió ser, á lo que parece, la persona encargada de la obra.

Transponiendo el indicado portal ábrese muy espacioso patio, rodeado de arcos, y á cuyo extremo derecho se halla la capilla, de reducidas dimensiones, pero dotada de muy estimables obras de escultura, que acreditan, como todo el Palacio, el buen gusto de S. M. el rey don Fernando.

Describir el efecto que produce el panorama que se despliega á la vista desde los arcos, que como un gran mirador limita este patio, es tarea imposible: baste saber que, abarcando un horizonte dilatadísimo, sin grave dificultad se distingue la blanca espuma del oleaje, como se distinguen las embarcaciones que cruzan por delante de las costas portuguesas.

La circunstancia de esperar el día que visitamos á Cintra, á S. M. el rey D. Fernando, impidió que nos fuera enseñado el interior del Palacio, razon por la cual tuvimos que volvernos, sin sernos lícito ni aún visitar los jardines, por hallarse toda la servidumbre ocupada.

Con mayor riesgo que la subida hácese la bajada, bajo la presi3n de un sol trastornador y con no gran seguri-

(1) Histórico.

—¡Yo no he sido ni soy nada!  
—Quiera Dios que encuentres un hombre que te admire y te comprenda.

—¡Gracias, Magdalena!

—Señora marquesa, dijo un elegante lacayito, una señora dice que desea ver á vuecencia.

—¿Te ha dicho su nombre?

—No, señora; pero se conoce que le urge hablar con vuecencia.

—Que espere en la sala, voy en seguida... ¡no sé por qué tiemblo!.. ¿Quieres acompañarme, Isabel?

—Con mucho gusto.

—Dirigiéronse ambas hacia el salon árabe, y halláronse frente á una respetable anciana, de noble y distinguido aspecto.

Una falda de gro negro, sin adorno ninguno, un gaban de terciopelo del mismo color, y un sencillito sombrero contrastando por sus oscuros adornos con la nieve de sus cabellos, que caían en bandos sobre su serena frente, formaban con su todavía erguida figura, con su mirada penetrante y triste, un conjunto en el que se dibujaba esa respetabilidad que tan sólo reúnen ciertos seres privilegiados por la nobleza de la cuna, la educacion más perfecta y la bondad más exquisita. Sentada, con la cabeza baja, y fija la mirada en el suelo, no notó la llegada de Magdalena, hasta que ésta se halló frente á ella.

Isabel se detuvo á cierta respetuosa distancia.

—Señora...

—Señora marquesa, se apresuró á decir la anciana levantándose con algun trabajo; siento haber molestado á V. y le suplico ante todo que me perdone.

Fijándose luego en Isabel, que maquinalmente hojeaba un álbum de retratos, hízole una leve inclinacion de cabeza, á la que la jóven contestó con esa halagadora expresion que puede así traducirse: ¡Qué simpática!

—¿Puedo saber á quién tengo el honor de recibir? preguntó Magdalena.

—Á la viuda de Arellano, á la madre de Santiago, contestó esta señora, con marcada aunque con dulce intencion.

Magdalena quedó por un momento sorprendida.

Isabel levantó la vista del álbum y se quedó contemplando á la anciana.

—Marquesa, continuó diciendo la madre del poeta; yo bien sé que mi visita tiene algo de intempestiva, no se me oculta que esta escena, más bien que de la vida real, parece de una comedia; pero ni estas, ni otras mil consideraciones han podido contener los impulsos de mi corazón. Él me ha guiado, él me ha puesto junto á usted, él va á hablar, señora mía. Llega para la mujer el sublime momento en que ha de desprenderse de su sér otro sér, á quien ha de llamar hijo, y con el nombre de madre adquiere su mejor corona, y el alma su más sagrada mision. Cuida del tesoro con delirante solicitud, y pensando sólo en la felicidad de ese hijo, teme á cada instante que se muera, que sea infeliz ó que le separen de su lado. Quiere que crezca para que la idolatre; pero al mismo tiempo desearía que fuera siempre niño para que nadie dispusiese de él. Cumple al fin una edad en que por momentos el mundo le reclama y le aparta de los brazos maternales; llega un dia en que los estudios perfeccionan su inteligencia, le enseñan el horizonte de la ambicion, y exclama: «¡he de ser algo!» búscase una posicion, la consigue, y si es feliz, su madre da por bien empleado el indispensable abandono, y si en el camino de la vida encuentra sólo espinas, sus manos tratan de arrancárselas acudiendo en su consuelo. Despues que en la mente de la criatura se despiertan esas aspiraciones de la razon, en su alma comienzan á agitarse las del sentimiento, y ama. Esta es la gran separacion del hijo y de la madre, este el adios que le da en vida, y por esto las declaraciones de amor van acompañadas del llanto maternal: despues de sentir agudísimos celos que sólo á Dios se confían, viene la dulce resignacion á aliviar las amarguras del alma, y deja una madre de pensar en ella para pensar en él, ¡en él tan solo!... en su felicidad, señora mía, ¿me entiende V.?

Magdalena, que adivinaba el fin de aquella entrevista, no se atrevía á responder.

—Y de aquella mujer, prosiguió la anciana, de quien al principio se tienen celos, despues se espera un inmenso favor: que haga venturoso al hijo de nuestras entrañas, cuando ese hijo cifre en ella la gloria de su porvenir. ¡Mal puedo yo pretender que á toda costa se le ame; esto, que es lógico para el orgulloso corazón de una madre, es absurdo en el mundo; pero á lo que sí no puedo conformarme es á que se juegue con el amor de mi Santiago, á que su sinceridad y su fe no sean comprendidas, á que no sea su mérito apreciado. Me resignaría á que un desengaño decidido y pronto de la mujer amada hubiese trocado la risa de la esperanza, en llanto de desilusion; pero no puedo permitir que un dia goce y que el otro sufra; que un dia piense «me ama,» y al otro se convenza de que estaba equivocado. No es usual, la sociedad no ha admitido, ni

puede admitir que una madre dé este paso, no lo niego; mas yo no puedo sujetar mi corazón á las leyes del mundo, y me presento á V. como podría hacerlo para pedir su mano, si consiguiera llamarla hija, para suplicarle que no sea V. cruel con mi Santiago, para que ponga V. fin á la situacion terrible en que se halla. Él ignora que yo estoy en Madrid: no sabe que su madre, sin pensar ni aún en su salud, que deseo para él conservar, ha salido de Murcia con objeto de arrojarse á los piés de la marquesa del Valle, y pedirle que se apiade de él. ¡Oh! si al corazón se le pudiese exigir, yo ante el de V. rezaría para que amase á mi hijo con infinita ternura. Todo lo sé: él apoya su corazón sobre el mío, y le refiere todas sus pesadumbres; en un papel me envía el retrato de su alma: ¡cuánta pena se vé por todos lados! Voy á dejarle á V. algunas de sus cartas para que á solas las lea, para que comprenda, si es que juzga mal á los hombres, de lo que es capaz uno de ellos cuando ama! Me he tomado la libertad de venir, porque necesitaba pedir á usted cuenta de una vida que es para mí más preciosa que la mía; mas no por esto dejo de rogar á V. que me perdone... y que me permita llorar...— Cuando doy rienda suelta á mi imaginacion hasta el punto de olvidarme que soy madre de Santiago, y creerme la jóven y bella marquesa del Valle, me digo con entusiasmo: «si me viese por él tan amada... ¡qué divina locura había de ser mi amor!»

—Señora, la he oído á V. con verdadero interes: conceptúo el paso que V. ha dado digno de una madre, y empezaré por decirle que yo tambien tengo un hijo, para que no dude que la comprendo y admiro. ¡Debe ser horrible verlos sufrir! Pero sin embargo, Santiago no tiene motivo para quejarse de mí, y hasta me considero ofendida de antemano con lo que en esas cartas á que alude V. pueda decir sobre mi conducta. Mi comportamiento es el de una infeliz víctima de su propio corazón, que unas veces calla, y otras habla demasiado: yo, á merced de sus impulsos, demuestro á Santiago unos dias más amor, y otros ménos, por más que se lo consagre siempre, y que estas variaciones sean hijas de la inseguridad de un cariño sentido por vez primera, que quiere arraigarse, pero que al principio vacila todo lo que es grande y hermoso ántes de declararse superior. Esto mismo se lo digo siempre á él, y me duele que no me crea, que no me compadezca, que no aguarde como aguardo yo, y que en vez de todo eso me culpe! Viva V. tranquila, señora mía, de que no he de hacer juguete de mis... *ligerezas* á su hijo, puesto que soy una mujer formal; y vuelva V. á Murcia persuadida de que le amo, y de que le amaré cada día más.

Isabel se levantó en este instante con tanta precipitacion, que la marquesa le preguntó asustada:

—¿Por qué te vas?

—¿Yo? por nada.

—Vamos, tu creías estorbar: quédate; bien sabes que no tengo secretos para tí... Y volviendo á nuestra interrumpida conversacion; le repito á V., señora, que su hijo es muy injusto conmigo; y celebro poder tranquilizar á V. repitiéndole que le amo.

Isabel bajó los ojos al oír de nuevo esta frase.

—Entónces... señora marquesa, sólo me resta suplicar á V. que me perdone, que se ponga en mi lugar, pues V. como madre comprenderá mi anhelo, y sentirá alguna vez impulsos que no todas llevan á cabo, pero que todas abriga, de pedir para su hijo el amor que constituye su felicidad. Ya vé V., yo no tengo más que ese, él es mi todo en el mundo.

—Lo comprendo, señora, nada me ha sorprendido el paso que ha dado V.

—Gracias, gracias... ¿Con que... le diré á Santiago...

—Que le amo, sí.

—Gracias, repito; y en premio tome V. sus cartas, y convénzase de la pasion tan inmensa que ha sabido inspirar á ese hombre que tiene el alma más hermosa de la tierra.

Y diciendo esto, con voz temblorosa por el llanto, sacó de su bolsillo las últimas cartas de Santiago, y despidiéndose de Magdalena, con amabilidad sí, pero no con grande simpatía. La marquesa recordó que á aquella hora siempre la aguardaba su coche, y se lo brindó á la anciana, para que en él fuese á casa de su hijo, rogándole á Isabel, despues de presentarla, que acompañase á la viuda de Arellano, á lo que la jóven sin dejar concluir á Magdalena, dijo:

—Sí, sí, con mucho gusto.

Esta entrevista concluyó sin el calor de la sinceridad, sin el fuego de la simpatía, y fué por lo tanto la falsa escena de dos personajes que uno de ellos se engaña y engaña, y en que el otro ve y dice la verdad. La madre de Santiago salió de aquella casa con el corazón en un puño; y al salir exclamó para sí:

—¡Esta mujer no ama á mi hijo!

—¡Pobre madre!... pobres todas las que adivináis desventuras para ese tesoro que habéis guardado en vuestro seno, que más tarde habéis alimentado con

vuestra propia existencia, y á quien habéis dicho: «bebe, bebe; esta es mi vida!»

Cuando Magdalena quedó sola, se dijo:

—¡Extraño suceso! ¡pobre señora!... ¡pobre Santiago! ¿pobre?... ¿por qué le compadezco? algo más digna de lástima soy yo!... No me considero dichosa, y sin embargo, amo á ese hombre, sí, sí, le amo con toda el alma.

¡Pobre Magdalena! ¡deja que la voz de tu corazón lo diga, no la de tus pulmones, porque esas palabras más bien que pruebas de vehemente amor, parecen gritos de la mentira queriendo engañar á la verdad.

(Se continuará.)

## AQUÍ ME QUEDO

Barcelona 1.º de Agosto de 1878.

No puede ser, amigo mío; te agradezco la invitacion; pero ya sabes que nunca salgo de Barcelona durante el estío. El resto del año dispon de mi persona como quieras, y me bastará una ligera invitacion para ir á hacerte compañía una buena temporada en esa extensa posesion tuya, que es muy bella, que está muy bien situada, que da variados productos y reúne una infinidad de atractivos; pero que no has podido limpiar de cigarras que aturden con su ingrato canto ni de mosquitos que zumban y pican como la murmuracion. ¡Y si fuesen estos los únicos inconvenientes! Lo peor del caso es que no sabe uno como matar el tiempo. De día salir á paseo equivale á provocar temerariamente una insolacion, y de noche, como no se ha inventado todavía un sistema barato y cómodo para iluminar los campos, no ve uno más allá de las narices, y las desigualdades del terreno y los guijarros aconsejan enérgicamente á los piés que sean recogidos y no salgan á profanar los misterios de las tinieblas.

Te estoy oyendo; me disparas la siguiente pregunta-objecion: «¿Y las noches de luna?» Como nunca arguyo de mala fe, te contestaré que son muy poéticas; pero aquella luz que vaporiza las líneas, dando á los objetos fantásticas proporciones y ofreciendo una naturaleza pálida y trémula como si padeciese ictericia ó la dominara incesante miedo, me inspira insuperable melancolía, y ya comprenderás que no puede ser el hermoso ideal de un veraneo la reclusion diaria por temor á los rayos del rutilante Febo ó el paseo nocturno para enviar endechas y suspiros á la redonda y casta Diana.

Ademas, en la época de los calores el cuerpo pide descanso y regalo, y gusta de satisfacer cómodamente las exigencias del espíritu. Ahí contigo gozaré de agradable conversacion y oiré como punteas la guitarra y asesinas alevosamente alguno de los cantares andaluces que nos han arrebatado más de una vez oyéndolos á mis vecinas del cuarto tercero; pero á esto, á una mesa abundante y á una buena voluntad inagotable se reducirá todo, y mi epicureismo veraniego reclama algo más. No te ofendas. Ya sabes que soy tu amigo y que me place estar á tu lado; pero aislado entre tus terrones, y aunque vayamos al pueblo cercano, ¿dónde encontraré un sorbete que temple mi sed abrasadora y regocije el paladar? ¿Dónde, en la plácida velada, me será dable oír á benéficos artistas que en catalan ó en castellano, en italiano ó en frances, en prosa ó en verso, con música ó sin ella, me proporcionen un rato de solaz sin la menor fatiga por parte mía? ¿Dónde podré bañarme al aire libre, si el mar está léjos y sólo anda por ahí cerca un río que guarda su caudal para las inundaciones, lleva agua turbia cuando lleva en cantidad apreciable y cuando la tiene clara es navegable á pié sin que el líquido suba más allá de los tacones?

Nada, nada; aquí me quedo, y te invito á pasar conmigo los calores. Ven, y me darás las gracias. Despues iremos adonde quieras. ¿Deseas ver reunidas en monstruoso bazar las maravillas de nuestros tiempos, los recuerdos de los tiempos pasados y las esperanzas del porvenir? ¿Deseas estudiar las diferencias de razas en sí y en sus efectos y el íntimo enlace de la industria, la filosofía y el arte, y el por qué de la guerra en el gran monumento de la paz? Iremos á Paris, visitaremos el Trocadero y el Campo de Marte. ¿Prefieres no pasar el Pirineo? No habrá rincón de España que no despierte un recuerdo y si logramos que nos acompañe nuestro amigo Bartrina, con su erudicion prodigiosa,

sus animadas narraciones, sus universales conocimientos, nos pondrá de manifiesto los tesoros que la tierra guarda en sus entrañas, hará desfilar ante nuestros ojos las razas y los pueblos que han pisado el suelo español, nos dirá cómo han influido en nuestra civilización, nos explicará la historia de modismos, refranes y costumbres y, aunque seamos sólo tres, viajaremos con todo el mundo. Por mi parte, me comprometo á indicaros las mejores posadas y daros todas las reglas conocidas para viajar cómodamente. Sobre esto he hecho estudios serios: verdad es que no he estudiado gran cosa más.

Pero mientras el calor apriete, no salgo de esta ciudad, que me proporciona sombra de día, diversiones de noche, y baños y mar y cafés á todas horas. ¿Por qué no abandonas ese retiro y vienes á hacerme compañía?

Tú no sabes lo que es Barcelona en verano. ¿Quieres ponerte en remojo? Empiezan por ofrecerte sus limpios servicios los establecimientos de baños de agua dulce con sus pilas de mármol, paredes estucadas y elegantes salones de espera. Pero como recuerdo que en nuestras mocedades eras un gran nadador, se me figura que te atraerá más el dominio de Neptuno. Vamos allá. Los carruajes de la tranvía nos conducirán al pie de la *Mar vieja*, si no preferimos alguno de los coches que hacen el servicio de determinados establecimientos. Podemos escoger. Los baños Orientales, del Astillero y de San Miguel nos recibirán cordialmente, y la *Deliciosa* y otros barracones levantados en la playa nos señalarán su interior modesto y hospitalario.

¿Quieres en las mismas horas en que el sol mortifica á la humanidad dar un paseo fresco y agradable? La Rambla de San José nos espera con la verde bóveda formada por los plátanos y con los puestos de flores que



D. FÉLIX MACIÁ Y BONAPLATA,

DIRECTOR GERENTE

DE LA COMPAÑÍA FERROCARRIL Y MINAS DE SAN JUAN DE LAS ABADESAS

alegran con sus colores y embriagan con sus aromas.

¿Te place refrescar el cuerpo interiormente? Cafés, horchaterías, chocolaterías y cervecerías lujosamente ataviadas y bien servidas, no desean otra cosa que recibir tu visita y tus realitos.

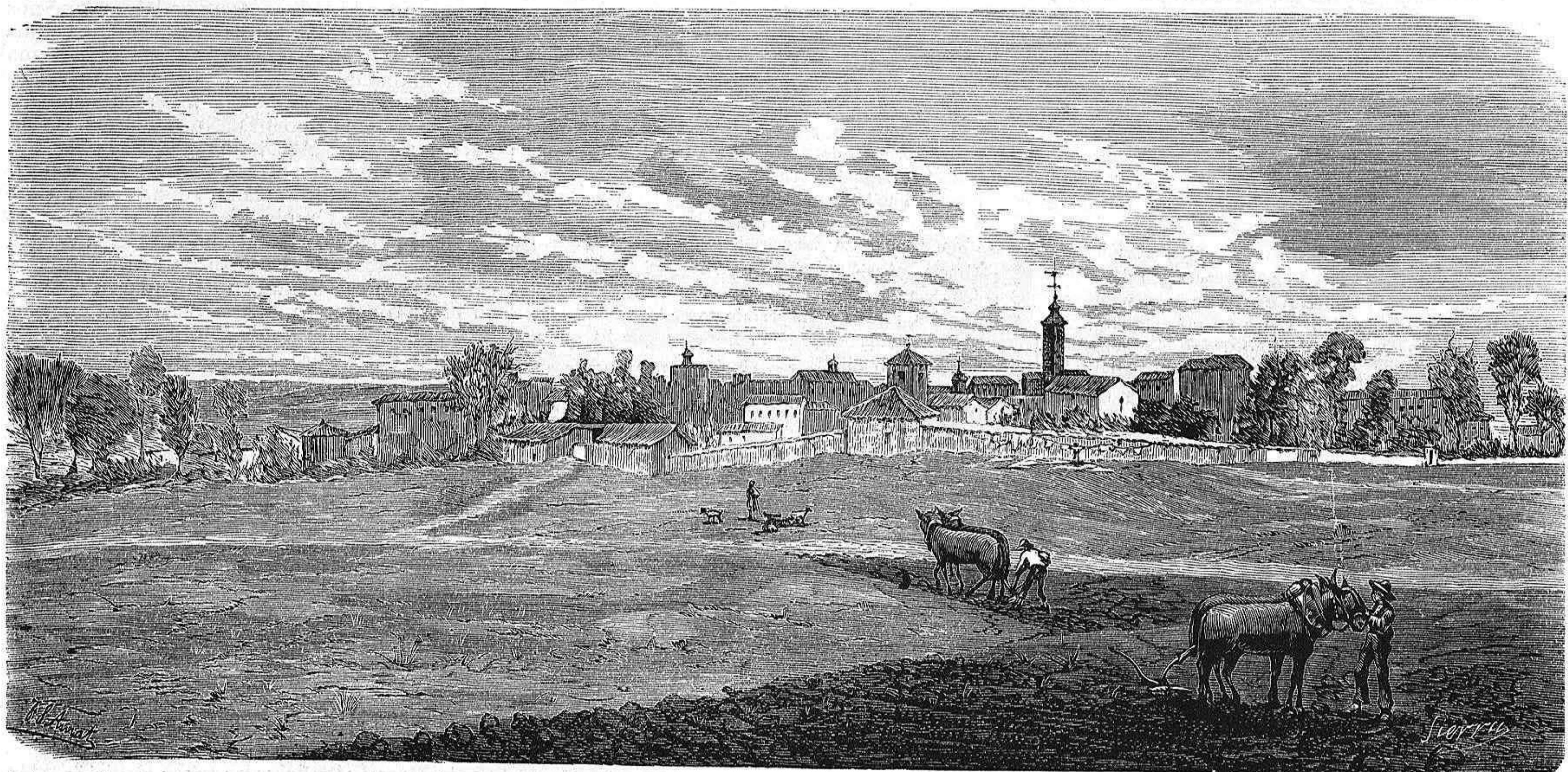
Y si al caer el día, para restablecer el equilibrio entre las fuerzas físicas y las intelectuales, apetece recreo para el espíritu, *pian piano* te diriges al Paseo de Gracia, y *La Comedia*, *Novedades*, el *Buen Retiro*, el *Tivoli* y el *Teatro Español* te dan á elegir entre verso, ópera y zarzuela, que de todo hay, y muy superior, en los coliseos de verano.

Con que, ya ves si por aquí faltan distracciones. Barcelona es en invierno una ciudad como otra cualquiera; pero en la época de los calores es la población del Mediterráneo que ofrece mayores atractivos. Y no te hablo del bello sexo, ni de los cantares que puede inspirarte el encontrar por la noche en el teatro á la buena moza que por la mañana iba en el carruaje que te conducía al baño, porque tú, como yo, eres ya machucho, y por más que una idea verdecilla nos haga todavía sonreír, estamos en aquella edad en que el diablo se hace ermitaño y ayuna aunque no haya comido nunca carne.

¿Te decides? Me parece que sí. Estoy viendo que al terminar la lectura de estas líneas, mandas ensillar la mula, haces á caballo las tres horitas que te separan de la villa de \*\*\*, tomas allí el coche que en otros ciento ochenta minutos te conduce á la estación del ferrocarril, ocupas luego tu asiento en el tren, y á las nueve de la noche nos hemos ya abrazado, te has quitado el polvo y hemos salido á beber un *chico* y hacer un reconocimiento general.

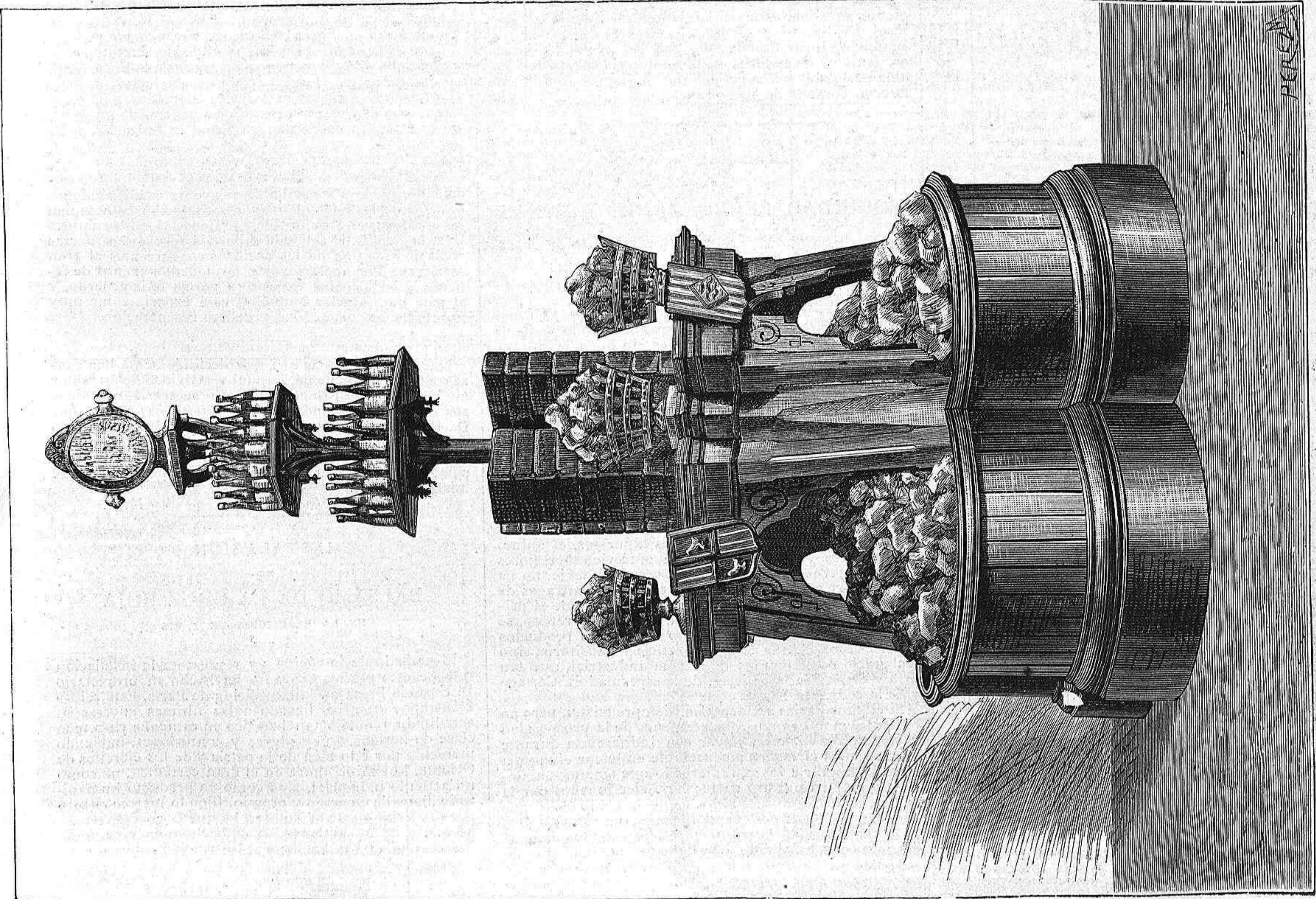
Te abraza

E. PASSARELL D.

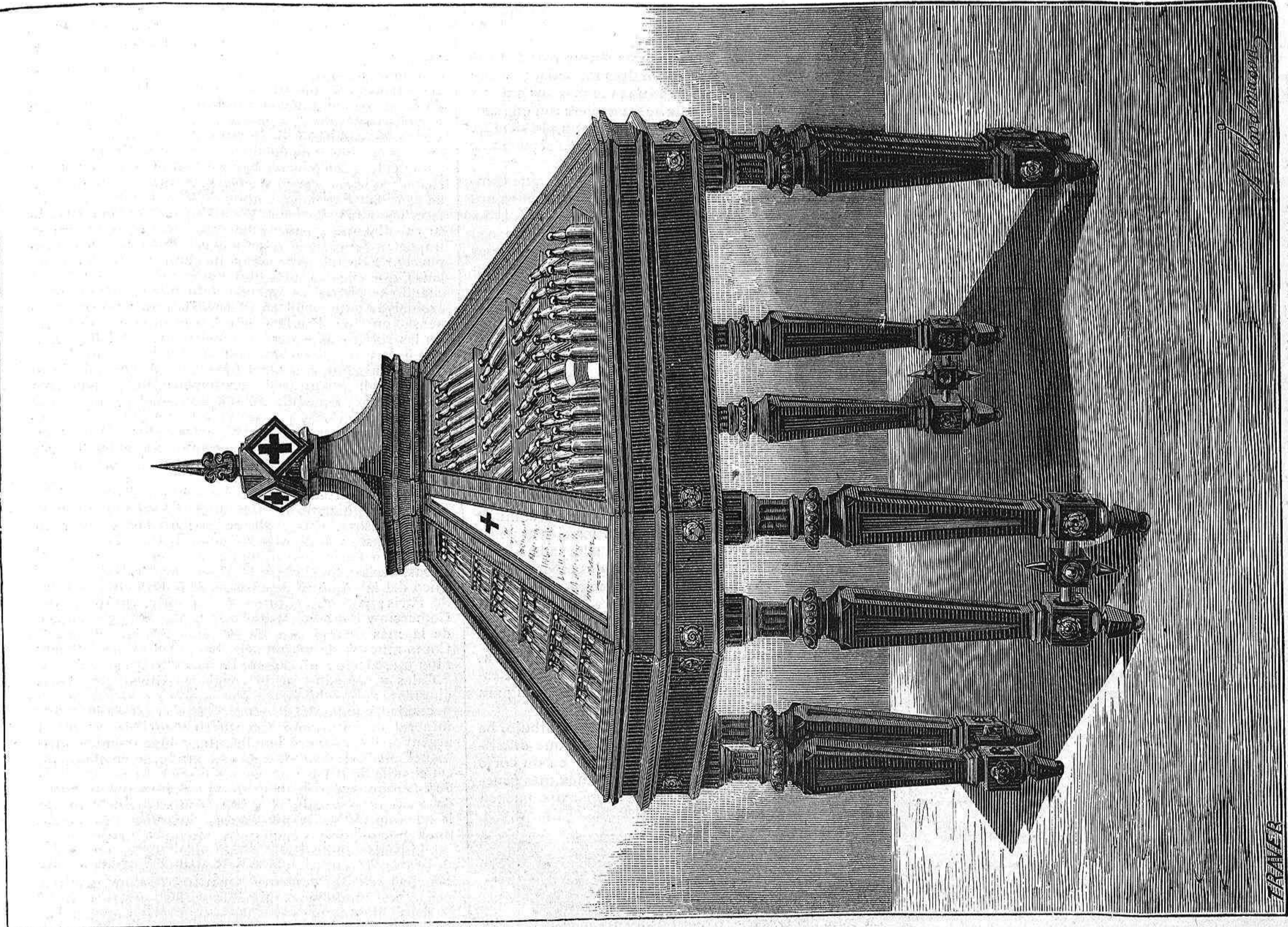


VISTA DE CARABANCHEL ALTO





INSTALACION DE LA SOCIEDAD FERROCARRIL Y MINAS DE SAN JUAN DE LAS ABADESAS  
 (CONSTRUIDAS EN LOS TALLERES DE P. EPIFANIO ROBERT, DE BARCELONA)  
 EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1878



INSTALACION DEL BALSAMO DE LA CRUZ ROJA DE DON EUSEBIO PRESA, DE ZARAGOZA,  
 EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1878

## CANTARES Y QUEJAS

## CANTAR

Los balcones de tu cuarto  
tienen la luz al Oriente;  
para mí hasta que los abres  
ni sale el sol ni amanece.

## QUEJAS

Llamé á tu puerta y no abriste;  
bajo tu balcon há poco  
fuí á esperarte, y tampoco  
mi esperanza en él te halló.  
Te envié una canción muy triste,  
porque estaba contristado;  
pero tu balcon cerrado  
á mí cantar no se abrió.  
si no estabas; dónde fuiste?  
si estabas, luz de mis ojos,  
¿por qué me mostraste enojos?  
Si los tienes... ¿qué hice yo?

## CANTAR

Los umbrales de tu puerta  
arrodillado besé,  
porque yo adoro hasta el polvo  
en donde pones los piés.

## QUEJAS

¿Sabes tú lo que es tu ausencia  
para mi alma enamorada?  
La muerte: ménos, la nada,  
pues para amarte nació,  
encanto de mi existencia,  
carifio de mis entrañas  
¿me desdenas, ó me engañas?  
¿qué es lo que pasa por tí?  
Yo, que sólo en tu presencia  
vivo y que ausente te adoro,  
tu desden y ausencia lloro  
sin darme razon de mí.

## CANTAR

Aunque presente no estés  
no pienses que no te veo:  
desde que te vi, tu imágen  
pintada en mis ojos llevo.

## QUEJAS

Tus desdenes no concibo:  
tu ausencia me está matando.  
¿Por error te falté? ¿Cuándo?  
¿Te ofendí tal vez? ¿En qué?  
En esta duda no vivo,  
con este afán no reposo:  
inquieto, febril, celoso,  
qué es de mí mismo no sé.  
Mas sé bien lo que te escribo  
entre quejas y canciones,  
y es: que aunque tú me abandones,  
yo jamas te olvidaré.

## CANTAR

El amor, Rosa, en mi pecho  
te ha levantado un altar:  
no hagas tú con un mal hecho  
que el desprecio ó el despecho  
le tengan que derribar.

JOSÉ ZORRILLA.

## EPIGRAMA

—Voy á casarme á la Habana  
con una negra.—¡Dios fuerte!  
—Si á socorrerme se allana,  
no será la negra indiana  
tan negra como mi suerte.

CECILIO NAVARRO.

## LAZOS DE AMOR

El grabado que con el título preinserto aparece en la página primera de este número es una bien sacada copia de la bellísima alegoría del escultor lombardo A. Malfatti, tan ventajosamente conocido por sus preciadas obras en escuelas y museos. El ilustre estatuario hubo de inclinarse en los principios de su carrera á la forma robusta, y fué censurado por algunos que condenaban como ajeno al sentimiento ideal del arte ese estilo pesado de formas llenas, de estatua maciza. Pero los *Lazos de amor* es una refutación victoriosa de esta censura. En efecto, cualquiera sea la tendencia de su estilo anterior, Malfatti ha probado con este bellissimo grupo que sabe inspirarse también en las aéreas regiones de lo espiritual y realizar su inspiración en una forma tan ligera y vaporosa como los *Lazos de amor*.

## Á LA PUERTA DE UN CUARTEL

En la página 69 damos á conocer á nuestros lectores este bellissimo cuadro de nuestro director artístico señor Balaca, que en él ha demostrado una vez más sus grandes condiciones artísticas y la admirable manera con que sabe comprender y traducir la realidad, encontrando siempre en ella su relacion estética, y no el realismo repugnante en que suponen algunos consiste el arte.

Perfectamente agrupadas las nueve figuras que componen esta notable composición, las tres del centro nos ofrecen una de las escenas más comunes de la vida del soldado. La robusta y agraciada fregatriz, cargada con la ropa, ántes de ir al río, ha querido ver á su *aquel*, por si quiere bajar á acompañarla, si está *libre*, ó tiene alguna ropa sucia que le lave con el jabon de los amos; y de los dos soldados á quienes interroga, el uno, con la gravedad de un veterano, parece interesado en dilatar la conversacion, miéntras el otro alegre y retozon, mira con más insistencia de lo que á su compañero, el *aquel* de la moza, debiera convenir, las robustas formas de la rolliza criada.

Como el que está satisfecho con lo que por otro lado posee, contempla en el segundo grupo de la derecha otro soldado á la doncella, en tanto que su compañero la mira con aire entre receloso y escarmentado, y el de más allá, abstraído completamente y extraño á cuanto le rodea, inclina la cabeza engolfándose en el mar de recuerdos que su memoria evoca al pensar en sus padres ó en la mujer amada que le despidió con lágrimas en los ojos al poner en su ancho sombrero de labrador la adornada escarpela de soldado. Los tres están sentados esperando les toque la hora de centinela, en cuyo momento, como el que en el cuadro que nos ocupa aparece, el soldado apenas tendrá atención para otra cosa que para el cumplimiento de la consigna.

Las otras dos figuras que completan la composición, fácilmente se explican. El oficial ha salido hasta la esquina á despedir al amigo *paisano*, tratando de alguna amorosa cita ó de algun otro asunto más grave.

Tal es el cuadro que, con fácil y correcto dibujo, ha trazado el lápiz del Sr. Balaca, y en verdad que difícilmente podían haberse condensado mejor en un corto espacio y con tan pocas figuras, los episodios más generales que en las pesadas horas de la *guardia* pueden observarse á la *puerta de un cuartel*.

## EL GRABEN DE VIENA

La calle del *Graben* (ó del Foso) en Viena es uno de los sitios más bellos y concurridos de la capital de Austria. La reseña de esa antiquísima calle sería la historia de la misma Viena y aún de la cultura del imperio. Extendiéndose á lo largo del primitivo foso de la plaza, comenzó por ser el albergue de los carniceros, y acogiendo sucesivamente en su seno á casi todos los gremios, ha venido á ser hoy la elegante calle del alto comercio, lugar de cita ó punto de reunion, siquiera oscilante y transitoria, de la gente *comme il faut*. Es, digámoslo así, la *Puerta del Sol* de Viena, sin cosa de puerta, como la de Madrid.

## INSTALACION

DE LA

## SOCIEDAD FERROCARRIL Y MINAS

DE SAN JUAN DE LAS ABADESAS

EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS

Una de las instalaciones más elegantes y que con mayor satisfacción contempla el español cuando visita la Exposicion universal de Paris, es sin duda la que ha presentado la Sociedad *Ferrocarril y Minas de San Juan de las Abadesas*, debida al lápiz del aplaudido pintor escenógrafo D. Francisco Soler y Rovirosa y construída en los talleres del Sr. Robert, de Barcelona, cuyo dibujo publicamos en la página 77 del presente número.

En bien dispuesto grupo ostenta la referida Compañía los productos que para la industria y la higiene atesoran los valles del Ter y del Freser, las montañas de Surroca y Ogassa y los manantiales que serpentean al pié del accidentado Pirineo.

Ante esta instalacion y estudiando patrióticamente lo que valen y significan los artículos expuestos, el ánimo se complace y el pecho se dilata entreviendo mejores días en nuevos horizontes. España, es indudable, no ha agotado los recursos de su riqueza; en las entrañas de su suelo, en ese laboratorio incandescente que desde el primer día genésico no se ha dado un punto de reposo, se elaboran hoy, como siempre, no los fútiles productos abastecedores de una necesidad ficticia y transitoria, sino los preciosos elementos de la vida industrial, que tan cara y disputada la hicieron de la especuladora Cartago y de la codiciosa Roma.

Si circunstancias accidentales, siempre tristes, pero no bastantes para extinguir los gérmenes de la prosperidad nacional, nos hicieron mirar con indiferencia durante muchos años el hecho inconcebible en buena economía de ir á comprar á los extranjeros lo que teníamos abundantemente en nuestro suelo; hoy, aleccionados por la experiencia, mejor impuestos de lo que valemos, nos aprestamos á vivir por cuenta propia y con recursos propios, y la Sociedad *Ferrocarril y Minas de San Juan de las Abadesas* ha obrado cuerdamente tomando sitio en ese palenque honroso abierto en Paris á todas las naciones del mundo. Con buen sentido, no se ha limitado la

Sociedad mencionada á exponer los productos que explota por su propia cuenta, sino la generalidad de los producidos por la comarca afecta á la accion de su vía férrea, en órden á sus minerales y manantiales higiénicos.

A tenor de este criterio ha expuesto preferentemente sus carbones de piedra, así en estado de bloques como en estado de panificación, precioso combustible y más en la industrial Cataluña, donde las hullas de San Juan hicieron concebir el primer proyecto de ferrocarril ideado en España. Los criaderos de Surroca y Ogassa, cuyas principales pertenencias han sido adquiridas por la Sociedad del *Ferrocarril y Minas*, contienen por sí solos, en cantidad y calidad, combustible bastante para abastecer las industrias todas de Cataluña. Pues bien, cuando se calcula que el promedio anual de carbones que se importan del extranjero para esas industrias, por el solo puerto de Barcelona, no baja de cuatrocientas mil toneladas, que cuestan unos diez y seis millones de pesetas; cuando se piensa en que ese numerario, extraído casi exclusivamente en beneficio de Inglaterra, no tiene compensacion alguna industrial en la balanza que demuestra las relaciones mercantiles existentes entre la nacion que paga y la nacion que cobra; cuando se echa de ver que ese mineral, con tanta oportunidad llamado *el oro negro*, podrán adquirirlo brevemente los productores de Cataluña, á medida de sus necesidades, sin extraer numerario del país y á un precio tan económico que haga imposible la competencia extranjera; cuando todo esto se calcula, piensa y demuestra; es cuando el español se llena de entusiasmo contemplando la instalacion cuyo dibujo publicamos.

Donde hay criaderos de carbon, á poca distancia debe encontrarse hierro: la naturaleza no solo es pródiga, sino previsora. Esta regla general no podía faltar en nuestro caso, y aquí están, ó mejor dicho, allí están, expuestos en Paris, los minerales de hierro del valle de Ribas, declarados de primer órden por Mr. Rioult, químico del laboratorio de ensayos de la Escuela de Minas de Paris; por Mr. Guittou de Giraudy, ensayador del Comercio y Banco de Marsella, y por el famoso químico de la más famosa casa de Londres, Stiebel, Brothers. Como muestra de su potencia, bastará digamos que hay filon que alcanza un espesor de veinte metros.

Cales y cementos de privilegiada calidad y en tanta abundancia que bastarian por sí solos á satisfacer las necesidades todas del mercado; yesos crudos y molidos, mineral de antimonio argentífero y aurífero, arsenical argentífero y aurífero igualmente, cobre, arsénico, mispichel, pirita de hierro; todo esto producen en abundancia el valle de Ribas y la cuenca de San Juan; artículos de consumo seguro y de explotacion tanto más asegurada, en cuanto su calidad y baratura, el día próximo de la terminacion de la vía férrea, permitirán establecer unos precios con los cuales será muy difícil rivalizar.

La instalacion de Paris comprende, segun hemos dicho ántes, muestras de distintas aguas medicinales, todas ellas célebres dentro y fuera de Cataluña por sus excelentes condiciones higiénicas; las termales de la Garriga, que fueron conocidas y administradas por los romanos y los árabes; las sulfurosas de Torelló, que cada año adquieren mayor y más justa fama entre las personas delicadas; las salino-termales de Ribas, que estan acusando de extranjerismo á los españoles que van á Vichy en busca de lo que tienen en España; y las acidulo-salinas-ferruginosas de San Hilario de Sacalm, cuya celebridad ha llegado y hecho venir enfermos hasta de aquellos remotos países de Europa que baña el Newa.

Esto ha expuesto en Paris la Sociedad *Ferrocarril y Minas de San Juan de las Abadesas*, y ello solo acredita la riqueza de una vasta comarca que, gracias á la línea férrea en construccion, va á exportar sus productos, á tomar plaza con ellos en los principales mercados, y á brindar á nacionales y extranjeros con las bellezas de un país, que es llamado con toda propiedad la Suiza de España.

Véase con cuánta razon decíamos al principio de este artículo que la instalacion de que venimos ocupándonos era una de las que con mayor satisfaccion contemplan los españoles en ese emporio parisiense, donde la naturaleza, la ciencia, el arte y la industria revelan las fuerzas vivas de cada una de las naciones concurrentes al gran certámen. Por nuestra parte no podemos ménos de felicitar á la Sociedad expositora por su feliz acuerdo, y al país que, gracias á aquélla, va á experimentar muy pronto los efectos de una verdadera regeneracion.

Una de las personas que más decididamente han consagrado su inteligencia, capital y actividad, para dotar á Cataluña de esa línea férrea tan necesaria, atendidas sus condiciones económicas é industriales, es el señor D. Félix Maciá y Bonaplata, concesionario que ha sido de la vía, y hoy Director gerente de la Compañía que la está terminando con tanta actividad como aplauso del país, y cuyo retrato publicamos en la pág. 76 de este mismo número.

M. A.

## INSTALACION

DEL

## BÁLSAMO DE LA CRUZ ROJA

EN LA EXPOSICION DE PARIS

El grabado de la página 77 representa la instalacion que de este precioso invento ha hecho su propietario D. Eusebio Presa en la Exposicion de Paris. Este celoso filántropo, que ha llevado á las últimas guerras su acreditado remedio tan benéfico en campaña para toda clase de heridas, quemaduras y contusiones, habiendo merecido por ello bien de la patria y de los ejércitos de Oriente, lo exhibe ahora en el gran certámen, no como un artículo industrial, sino como un producto humanitario digno de mencion y premio. Bien lo merece cuanto puede aliviar nuestros dolores, ya que la guerra, el mal necesario de los antiguos, es un hecho todavia, aunque innecesario ya á la luz de la civilizacion moderna.

Tipografía de LA ACADEMIA.

# ANUNCIOS

## ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

SALA, BALADÍA Y C.<sup>a</sup> Fábrica de géneros de punto. Produccion perfeccionada y económica. Barcelona, Mendizábal, 18. Mataró, Plaza de Cuba. Exportacion á todos puntos.

\* \* \*

GRAN CAFÉ RESTAURANT de la Maison Doré. Marsella.

\* \* \*

GRAN HOTEL DE CASTILLA, en Marsella.

\* \* \*

WILLIAMS Y KOTH, DENTISTAS. Rambla Flores, 24.

\* \* \*

GRAN HOTEL DE PARIS. Plaza del Sol, Madrid.

\* \* \*

BAÑOS. Nuevo establecimiento. Servicio todo el año. Pasaje de la Paz y Nueva San Francisco, 14. Son los de más lujo y cómodos de Barcelona.

\* \* \*

EL ESTABLECIMIENTO que con destino á la curacion de las ENFERMEDADES DE LA VISTA tienen abierto en la calle de Mendizábal, número 6, 2.<sup>o</sup> Barce-

lona, los Sres. Badó y Comas, es uno de los más visitados por los que de ella sufren, y cada día son más numerosas las curaciones que en dicho gabinete se llevan á cabo.

\* \* \*

BARBIER BERGERON, DENTISTA. Rambla de Santa Mónica, n.º 2. Barcelona.

\* \* \*

GRAND HOTEL DU LOUVRE ET DE LA PAIX. Paris.

\* \* \*

BRUNO CUADROS. Fábrica de PARAGUAS y SOMBRILLAS. Llano de la Boquería y calle de Mendizábal. Barcelona.

\* \* \*

GRAND HOTEL DU COMMERCE. Bayona.

\* \* \*

FONDA DE ESPAÑA. San Pablo, 11. Barcelona.

\* \* \*

GRAND HOTEL DE PARIS. — Boulevard des Capucines, 12.

**ACIDO SALICÍLICO**  
PARA LA CONSERVACION DEL VINO, DE LA CERVEZA Y DE LOS ALIMENTOS  
**SCHLUMBERGER & CERCKEL**  
Unicos concesionarios del privilegio Kolbe  
26, Rue Bergère, à Paris.

**EL SALICILATO DE SOSA**  
de **SCHLUMBERGER**  
cura los **REUMATISMOS**, la **GOTA** y **Nevralgias**.

**SALICILATO DE LITINA**  
Pildoras de 10 centig.

para **GOTA** aguda y **GRAVEL**  
**PASTILLAS SALICILADAS**  
para la curacion del **REUMA**, **CRUP**, **DIFTERIA**.

**Pildoras de Acido Salicilico**  
**POLVOS de SALICILATO de QUININA**  
para curar las **Fiebres**.

**Polvos de Almidon Salicilado**  
Contra las **Picazones de los niños** y contra la **transpiracion desagradable**.  
**Veanse los Prospectos**.

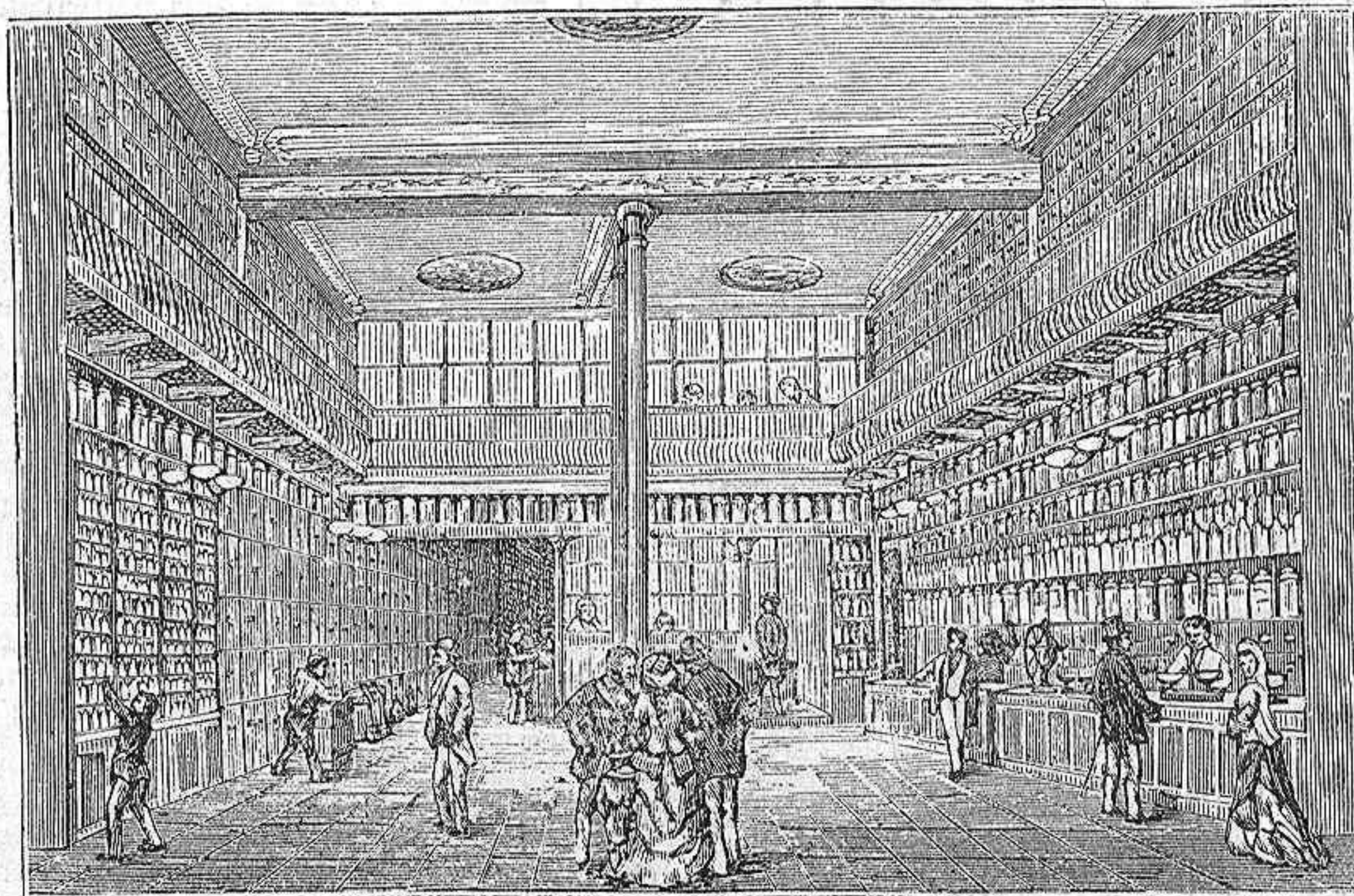
DEPOSITO GENERAL. CENTRO DE IMPORTACION. PIZARRO, 45. MADRID.  
y en todas las buenas farmacias del reino.

DOCTORES WILLIAMS Y KOTH

CIRUJANOS-DENTISTAS AMERICANOS  
DEL COLEGIO DE FILADELFIA

Rambla de las Flores, 24, 2.<sup>o</sup>  
Consultas de 10 á 4.

## ALMACEN DE DROGAS



ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA LA FARMACIA  
BARCELONA

SURTIDO COMPLETO DE BROCHAS, COLORES Y BARNICES  
SAN PABLO, 19

ANTONIO BUSQUETS Y DURAN

DEPOSITO GENERAL EN ESPAÑA DE TINTAS Y BARNICES PREPARADOS PARA IMPRENTA Y PARA LITOGRAFIA  
DE CHRISTOPHE SCHRAMM DE ALEMANIA

## GRAN RELOJERÍA DEL SIGLO

Degeilh y C.<sup>a</sup>, de Ginebra

REMONTOIRES DE 90 RS. HASTA 6000 LO MÁS SUPERIOR  
Quien lleva reloj de la «Gran Relojería del Siglo» lleva el Sol en su bolsillo  
LEONTINAS DE ORO, PLATA Y PLAQUÉ BARATÍSIMAS

PASAJE DEL RELOJ - BARCELONA

Cada venta que exceda de 100 pesetas será premiada con un descuento de 5%.  
Se prepara un cliché sorpresa para los suscritores á La Academia

## VERMOUTH CATALAN DE SALLÉS

PRIMER VERMOUTH ELABORADO EN ESPAÑA (UNICO EN SU CLASE)

Premiado con medalla de plata por el Muy Ilustre Colegio de Farmacéuticos de Barcelona; con medalla de bronce en la Exposicion Marítima de 1827 y Vinicola de 1873 en Madrid, y con varias medallas y distinciones de mérito en cuantas Exposiciones ha concurrido. — Recomendado por la Muy Ilustre Academia de Medicina y Cirugia de Barcelona, Instituto Médico y varias otras Corporaciones y Academias médico-farmacéuticas, etc.

Las personas aquejadas de dolores de estómago, acideces y vómitos despues de la comida, faltas de apetito, pesadez en el estómago, jaqueca, enfermedades nerviosas (histéricas) y otras muchas que resultan de malas digestiones, con el uso moderado de este utilísimo vino se verán libres de sus dolencias. — Léase el prospecto detallado que acompaña á cada botella. — Al por mayor, farmacia del Dr. Botta, Platería, 48, y al por menor en las principales farmacias de España.

NOTA — Para evitar las falsificaciones é imitaciones que se han hecho de este precioso vino, recomendamos se exija en cada botella la firma y rúbrica de su autor.

SEGUROS  
CONTRA  
**LOS ROBOS**

Cerraduras de seguridad infalsificables, como igualmente herraje para puertas, que imposibilita el éxito de las palancas que acostumbran emplear los ladrones. También se construyen para toda clase de muebles.

JOSÉ SEBASTIÁ  
Calle Barará, 27  
BARCELONA

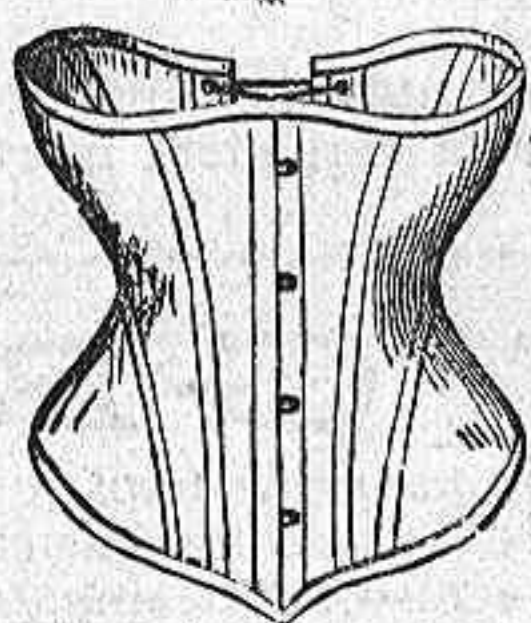
COMPANÍA  
**COLONIAL**

DIRECCION GENERAL  
CALLE MAYOR, 18 Y 20  
MADRID  
Quince medallas de premio

**CHOCOLATES, CAFÉS Y TÉS**  
EXQUISITOS

Esta Compañía ha introducido en España su fabricacion en chocolates al vapor. Numerosas sucursales en todas las provincias. Pastillas, bombones, cajas de las mejores fábricas de Paris. Artículos excelentes. Fábrica modelo en Pinto.

MARIANO BALTA Y GINESTA



ESPECIALIDAD

EN  
**BALLENAS Y CORSÉS**

de todas clases

Calle Valldonsella  
n.º 20  
BARCELONA

**MÁQUINAS WERTHEIM**

PARA COSER

Son las que reunen mayores adelantos; las más sólidas, precisas, sencillas y económicas.

VENTA Á PLAZOS

DEPOSITO GENERAL EN ESPAÑA

BARCELONA

13, CALLE de la CIUDAD, 13

ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

**OREZZA**

Agua mineral ferruginosa acidulada, la más rica en hierro y ácido carbónico.

Esta **AGUA** no tiene rival para las curaciones de las

**GASTRALGIAS — FIEBRES — CLOROSIS — ANEMIA**

y todas las enfermedades derivadas de

**EL EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE**

**SOCIEDAD CONCESIONARIA, 131, Boulevard Sébastopol, en PARIS**

Por mayor: Depósito general, Pizarro, 15, Madrid.

HIJOS DE RIVADENEIRA

BIBLIOTECA DE AUTORES ESPAÑOLES  
desde la formacion del lenguaje hasta nuestros dias

Se ha publicado el tomo 69, que contiene las *Poesías de Quevedo*. Cuarenta rs. tomo en toda España, sueltos ó en coleccion.

Administracion: Madera, 8, Madrid.

COLEGIO MERCANTIL

AGREGADO AL INSTITUTO

DIRIGIDO POR

DON EVARISTO DEY

Moncada, 25, Barcelona

Á PROPUESTA DE LOS REPRESENTANTES DE LA COMPAÑIA FABRIL

# " SINGER "

varios Ayuntamientos, Diputaciones provinciales y Juntas de Instrucción pública, han autorizado á las profesoras de los colegios de niñas á su cargo para incluir en el Presupuesto de Material, el importe de una máquina para coser.

Tan respetables corporaciones han tomado en cuenta el beneficio que reportará la instrucción de las jóvenes en el manejo de tan necesario aparato puesto que dentro de poco tiempo podrá contarse con un gran número de ellas dispuestas para presentar en el Mercado los artículos de confección en las múltiples formas de este ramo, reemplazando al penoso trabajo manual el fácil y perfecto de la máquina.

Las máquinas de la Compañía Fabril SINGER han sido adoptadas para los trabajos oficiales, como construcción de uniformes, etc., por los gobiernos de Inglaterra, Francia, Rusia, Estados-Unidos y otros países.

Véndese á plazos

desde

10 Rs. SEMANALES

sin entrada ni aumento alguno

en los precios

10 por 100 al contado



Dirección General  
de  
ESPAÑA Y PORTUGAL

MADRID

Calle de SERRANO, 43

Pídanse catálogos ilustrados  
con precios  
en las sucursales

SUCURSALES: Albacete, S. Anton, 1.—Alicante, Almas, 5.—Almería, Príncipe Alfonso, 6.—Ávila, S. Segundo, 16.—Badajoz, San Juan, 32.—Barcelona, Fernando, 38.—Bilbao, Arenal, 16.—Burgos, Espolon, 44.—Cáceres, Empedrada, 6.—Cádiz, Columela, 20.—Castellón, San Juan, 2.—Ciudad-Real, Feria, 6.—Córdoba, Ayuntamiento, números 14 y 16.—Coruña, Real, 18.—Cuenca, Carretería, 84.—Gerona, Abeuradors, 8.—Granada, Carrera del Genil, 15.—Guadalajara, Mayor Alta, 5.—Huelva, Concepción, 12.—Huesca, Coso Alto, 25.—Jaen, Maestra Baja, 19.—Leon, Rua, 31.—Lérida, Mayor, 90.—Logroño, Mercado, 23.—Lugo, Plaza Mayor, 9.—Madrid, Carretas, 35.—Málaga, Angel 1.—Murcia, Platería, 13.—Orense, Paz, 30.—Oviedo, Peso 13.—Palencia, Mayor, 21.—Palma de Mallorca, Bolsería, 18.—Pamplona, plaza del Castillo, 40.—Salamanca, Corriño, 2.—Santa Cruz de Tenerife, Sol, 39.—Santander, Blanca, 13.—Segovia, Cintería, 8.—Sevilla, O'Donnell, 5.—Soria, Collado, 11.—Tarragona, plaza de la Fuente, 28 y 30.—Teruel, Salvador, 28.—Toledo, Tornerías, 10.—Valencia, Mar, 53 y 55.—Valladolid, Acera de San Francisco, 26.—Vigo, Príncipe, 44.—Vitoria, General de Alava, 2.—Zamora, Renova, 40.—Zaragoza, Alfonso I, 41.



## QUINA LAROCHE FERRUGINOSO

Es la combinación de una sal de hierro con el *Elixir vinoso Quina Laroche*. — Recomendado contra el empobrecimiento de la sangre, la cloroanemia, consecuencias del parto, y para convalecencias muy lentas, etc.

París, 22, rue Drouot y en todas las Farmacias del Mundo,  
POR MAYOR, DEPÓSITO GENERAL, CENTRO DE IMPORTACION  
PIZARRO, 15, MADRID

GRAN BAZAR  
DE ROPAS CONFECCIONADAS Y Á MEDIDA

JOSÉ CORTINA

Union, 4, 1.º

BARCELONA

Capas, americanas, chaqués, sobretodos, levitas cruzadas y trajes completos para todas las estaciones á precios sumamente reducidos; de corte y confección especial.

Surtido abundante y variado de la más alta novedad en géneros del país y extranjeros para la medida.

SUCURSAL DE LA FÁBRICA  
DE  
SERRAMALERA Y ABADAL

Completo surtido en cafeteras de todos sistemas y objetos de zinc, lata, hierro y latón, sencillos y de lujo. Colocación de cañerías para agua y gas. Recomposiciones de todas clases. Colocación de vidrios y baldosas.



Gran surtido de Jaulas.

Especialidad

en

Lámparas y Faroles de carruajes

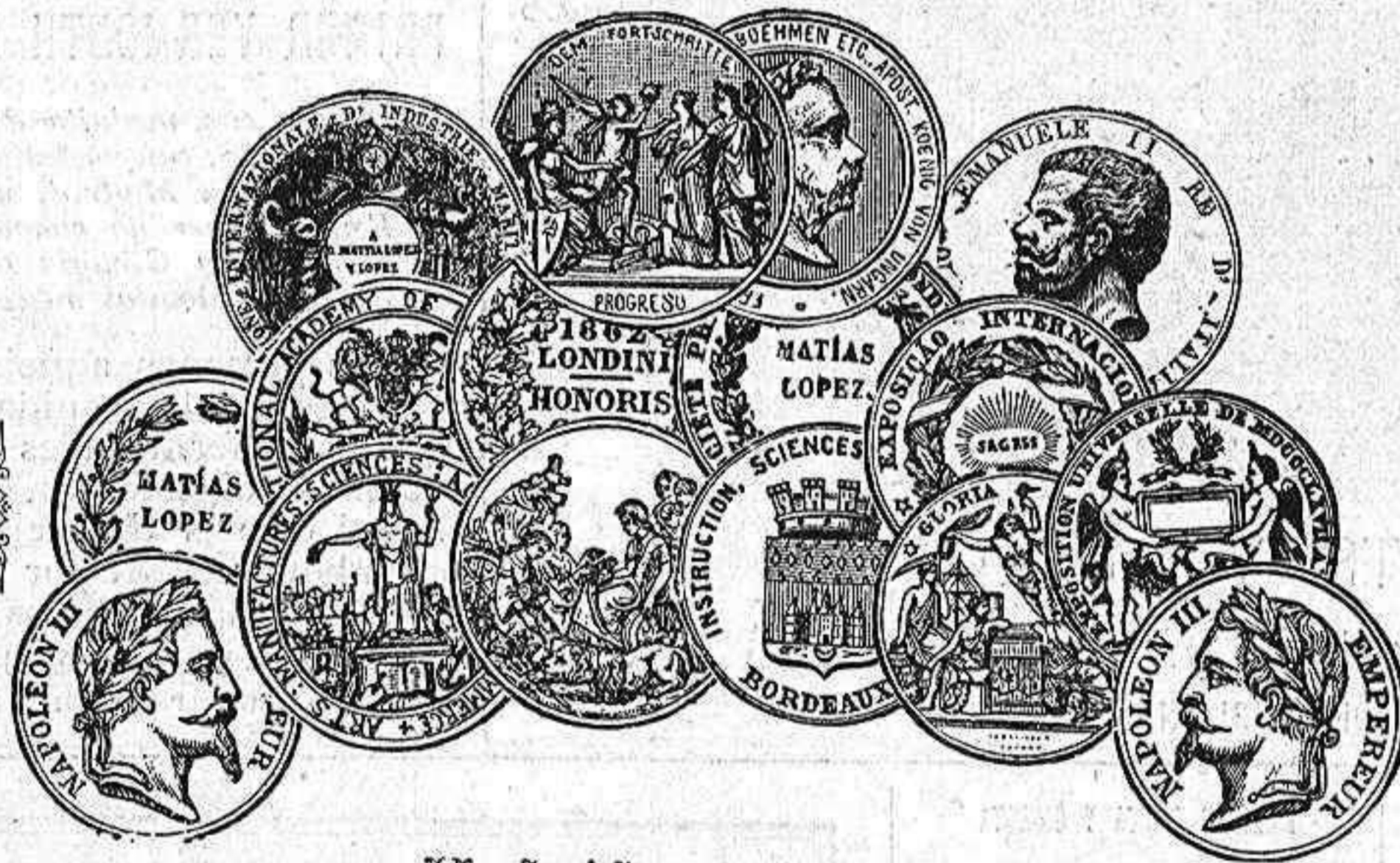
BARCELONA. CALLE DE LA PUERTAFERRISA, NÚM. 2

BARCELONA. CALLE DE LA PUERTAFERRISA, NÚM. 2

## BÁLSAMO DE SALVACION DE LA CRUZ ROJA Y SU POMADA AUXILIAR

Prodigioso procedimiento que cura rápidamente toda clase de heridas, quemaduras, contusiones y demas lesiones y enfermedades de la piel, acreditado por millares de casos difíciles en las campañas de Cuba, el Norte, Centro y Cataluña; recomendado por eminentes facultativos para resolver dichas enfermedades y toda clase de accidentes, inflamaciones y padecimientos rebeldes del estómago.

Frasco de bálsamo, 6 y 10 rs. — Bote de pomada, 6 rs. uno.  
Se vende en las mejores farmacias y droguerías de España y del extranjero.  
Depósito general donde deben dirigirse los pedidos: EUSEBIO PRESA. ZARAGOZA.



Madrid — Escorial

Se vende en los establecimientos más importantes de España; y á fin de que no lo confundan con otros, exigir la verdadera marca y nombre.

CHOCOLATES DE MATÍAS LOPEZ Y LOPEZ

CHOCOLATES DE MATÍAS LOPEZ Y LOPEZ

FÁBRICA DE ESPEJOS  
Y MARCOS DORADOS

DE  
JOSÉ PICÓ

CAMAS VITORIA

DEPÓSITO

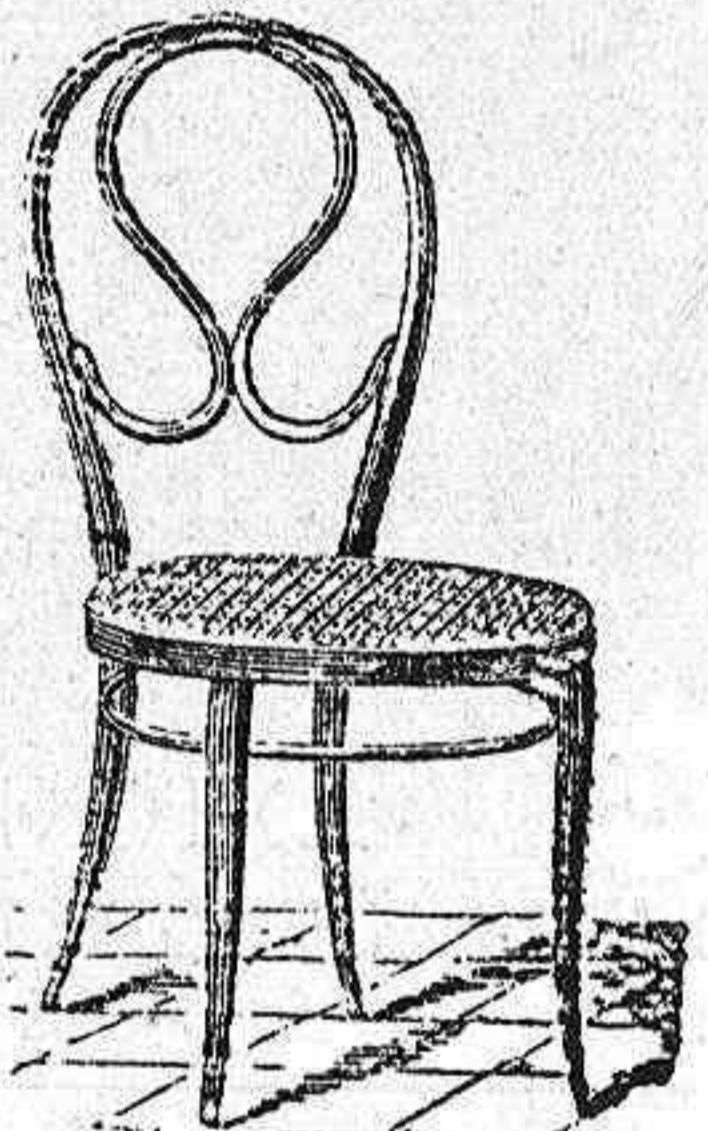
DE LUNAS Y CRISTALES

DE  
GRANDES TAMAÑOS

SILLAS PARA VIAJE

BARCELONA. RAMBLA DEL CENTRO, NÚMERO 23

BARCELONA. RAMBLA DEL CENTRO, NÚMERO 23



Depósito de Muebles de Viena,

el primero

establecido en Barcelona.

## INYECCION GRAU

Con su empleo se consigue corregir en breves días toda clase de flujos que provengan de la matriz. Para la curación radical de las gonorreas y blenorragias. El sinnúmero de pedidos que cada día recibimos de provincias y los miles de frascos vendidos al detalle son la mejor garantía de este precioso medicamento. Frasco 42 rs.

## PASTA DE JARAMAGO

Preparada con el verdadero Jaramago por GRAU INGLADA. Esta pasta cura toda clase de toses, las irritaciones de la garganta y demas afecciones de órganos respiratorios. Caja 4 rs.

## ELIXIR GRAU

Para las enfermedades de la boca. Por su composición especial no hay otro que le iguale para quitar el sarro, mantener la boca sana, dejando un gusto suave y agradable, siendo por lo tanto inútil recomendarlo como el más higiénico de todos cuantos hasta hoy se han expandido. Frasco 8 rs.

## DEPILATORIO ESPAÑOL

Preparado por GRAU INGLADA. Este inofensivo preparado quita el vello de todas las partes del cuerpo en cinco minutos, no entrando en su composición sustancia corrosiva alguna. Bote 8 rs.

## TRICÓFERO GRAU

Arte de regenerar el cabello, por GRAU INGLADA. Extirpa la sarna, la tiña, cura las enfermedades cutáneas, tales como herpes, granos, sabañones, y lava la cabeza en cinco minutos, aún la más poblada, dejando el cabello con lustre y sedoso. Frasco 5 rs.

HÁLLANSE TAMBIÉN EN VENTA  
LOS ANUNCIADOS PRODUCTOS, EN CASI TODAS  
LAS FARMACIAS DE ESPAÑA Y ULTRAMAR

FARMACIA DE GRAU INGLADA

Rambla de San José, 1. — Barcelona.

FARMACIA DE GRAU INGLADA  
Rambla de San José, 1. — Barcelona

HÁLLANSE TAMBIÉN EN VENTA  
LOS ANUNCIADOS PRODUCTOS, EN CASI TODAS  
LAS FARMACIAS DE ESPAÑA Y ULTRAMAR